



I-79/7/2021.

**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA LENGYEL ÖNKORMÁNYZATA
SAMORZAD POLSKI W XI. DZIELNICY NOWA BUDA W BUDAPESZCIE**

1116 Budapest, Kisköre utca 3-5.

Levelezési cím: 1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

**A veszélyhelyzet kihirdetéséről és a veszélyhelyzeti intézkedések hatálybalépéséről szóló 27/2021. (I. 29.) Korm. rendeletre való hivatkozással,
2021. február 25-én meghozott elnöki határozatok**

Az előterjesztés 1. pontjához kapcsolódóan:

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Lengyel Önkormányzata Elnökének 6/2021.(II.25.) számú határozata az önkormányzat 2021. évi költségvetéséről

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Elnöke – a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 153. § (1)-(2) bekezdése, valamint a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdésében foglaltak alapján – a Képviselő-testület hatáskörében eljárva a 2021. évi költségvetéséről az alábbiak szerint határoz:

1. Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Lengyel Önkormányzata (továbbiakban: Önkormányzat) 2021. évi költségvetési és finanszírozási bevételeinek főösszege 3 530 398 Ft
költségvetési és finanszírozási kiadásainak főösszege 3 530 398 Ft
amelyből
 - a) költségvetési bevételeinek főösszege 1 040 005 Ft,
 - b) költségvetési kiadásainak főösszege 3 530 398 Ft,
 - c) költségvetési egyenlege -2 490 393 Ft,
amelyből
 - működési bevételek és működési kiadások egyenlege - 2 477 393 Ft,
 - felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások egyenlege - 13 000 Ft,
 - d) finanszírozási bevétele 2 490 393 Ft,
 - e) finanszírozási kiadása 0 Ft.
2. Az 1. c) pont szerinti költségvetési hiány finanszírozása a 2020. év költségvetési maradványból történik.
3. Az Önkormányzat költségvetésének előirányzatait az 1. melléklet, a működési-felhalmozási mérlegét a 2. melléklet határozza meg.
4. A 2021. évi költségvetés nem tartalmaz olyan fejlesztési célokat, amelyek megvalósításához a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Gst.) 3. § (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylet megkötése válik szükségessé.
5. Az Önkormányzatnak a Gst. 3. § (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete, továbbá önkormányzati garanciavállalásból és kezességből kötelezettsége nem áll fenn.
6. Megállapítja, hogy

- a. az Önkormányzatnak az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés b) pontjában szereplő, a költségvetésére vonatkozóan többéves kihatással járó döntése nincsen.
- b. a költségvetésben az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés c) pontja értelmében közvetett támogatás nem került tervezésre.

7. A költségvetés végrehajtásával kapcsolatos hatáskörök tekintetében a 46/2019. (XI.20.) ÜLÖ határozat rendelkezései szerint kell eljárni.

Felelős: ÜLÖ elnöke

Határidő: 2021. december 31.

Az előterjesztés 2. pontjához kapcsolódóan:

7/2021. (II.25.) ÜLÖ Elnöki határozata

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Elnöke - a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 153. § (1)-(2) bekezdése, valamint a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdésében foglaltak alapján - a Képviselő-testület hatáskörében eljárva úgy határoz, hogy az ÜLÖ 2021. évi költségvetését az alábbiak szerint módosítja:

A Bevételek oldalon:

a 7. Működési célú bevételek államháztartáson belülről 7.1. Működési célú központi támogatások sorát megemeli 460.598,- Ft-tal.

A Kiadások oldalon:

A 3. Dologi kiadások

- 3.1.3. Egyéb készletbeszerzés sorát megemeli 50.000,- Ft-tal, valamint a
- 3.3.3. Egyéb szolgáltatások sorát megemeli 410.598,- Ft-tal.

Fentiek alapján a 2021. évi módosított költségvetését az alábbi főösszegekkel fogadja el:

Kiadások összesen: 3.990.996,- Ft

Bevételek összesen: 3.990.996,- Ft

(A költségvetés részletes adatait a jelen határozat melléklete tartalmazza.)

Határidő: folyamatos

Felelős: ÜLÖ elnöke

Az előterjesztés 3. pontjához kapcsolódóan:

8/2021. (II.25.) ÜLÖ Elnöki határozata

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Elnöke - a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 153. § (1)-(2) bekezdése, valamint a katasztrófavédelemről és a hozzá

kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdésében foglaltak alapján - a Képviselő-testület hatáskörében eljárva úgy határoz, hogy a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal Belső Ellenőrzése által készített, az újbudai nemzeti-ségi önkormányzatoknál végzett 2020. évi belső ellenőrzési tevékenységről szóló Éves Ellenőrzési Jelentésben foglaltakat elfogadja.

Határidő: 2021. február 25.

Felelős: ÜLÖ elnöke

Az előterjesztés 4. pontjához kapcsolódóan:

9/2021. (II.25.) ÜLÖ Elnöki határozata

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Elnöke - a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 153. § (1)-(2) bekezdése, valamint a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdésében foglaltak alapján - a Képviselő-testület hatáskörében eljárva úgy határoz, hogy az „Alternatív munkaerő-piaci szolgáltatások budapesti álláskeresőknél” elnevezésű program szakmai megvalósítása céljából Együttműködési megállapodást köt a Budapest Esély Nonprofit Kft-vel.

Határidő: 2021. február 25.

Felelős: ÜLÖ elnöke

Az előterjesztés 5. pontjához kapcsolódóan:

5/1.

10/2021. (II.25.) ÜLÖ Elnöki határozata

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Elnöke - a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 153. § (1)-(2) bekezdése, valamint a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdésében foglaltak alapján - a Képviselő-testület hatáskörében eljárva megállapítja, hogy - az ÜLÖ 2019. évi Munkatervének 10. pontja, valamint a 26/2019. (V.15.) ÜLÖ határozata alapján -, a Lengyel Perszonális Plébánia, az ÜLÖ által nyújtott 100.000,- Ft támogatást a lengyel templom működését biztosító rezsiköltségek kiegyenlítésére, valamint a szükséges templomi kellékek vásárlására szabályszerűen felhasználta.

Ezzel egyidejűleg elfogadja a Lengyel Perszonális Plébániával – fenti határozatok alapján - megkötött Támogatási szerződésben nyújtott támogatás felhasználásának elszámolását.

Határidő: 2021. február 25.

Felelős: ÜLÖ elnöke

5/2.

11/2021. (II.25.) ÜLÖ Elnöki határozata

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Elnöke - a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 153. § (1)-(2) bekezdése, valamint a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdésében foglaltak alapján - a Képviselő-testület hatáskörében eljárva megállapítja, hogy – az ÜLÖ 2019. évi Munkatervének 5. és 6. pontja, valamint a 19/2019. (IV.16.) ÜLÖ és a 20/2019. (IV.16.) ÜLÖ határozata alapján - a Magyarországi Lengyel Katolikusok Szt. Adalbert Egyesülete az ÜLÖ által nyújtott 300.000,- Ft támogatást az alábbi támogatási tevékenységek céljára:

- a 25. Lengyel Keresztény Kultúra hete szervezésére
- a lengyel Óvoda fenntartási költségeire
- a „Senior Klub” fenntartási költségeire, valamint
- a lengyel gyerekek nyári lengyelországi üdültetési költségeire

szabályszerűen felhasználta.

Ezzel egyidejűleg elfogadja a Magyarországi Lengyel Katolikusok Szt. Adalbert Egyesületével – fenti határozatok alapján - megkötött Támogatási szerződésben nyújtott támogatás felhasználásának elszámolását.

Határidő: 2021. február 25.

Felelős: ÜLÖ elnöke

Budapest, 2021. március 1.



Barsi Károly
elnök



BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA
LENGYEL ÖNKORMÁNYZATÁNAK
2021. évi költségvetése

6/2021. (II.25.) ÜLŐ Elnöki határozat 1.sz. melléklete

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Államigazgatási feladat
KIADÁSOK:					
Működési költségvetés kiadásai					
1.	I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:				
1.1	Választott tisztségviselők juttatásai				
1.1.1	Képviselők tiszteletdíja	945 000	945 000	0	0
1.1.2	Választott tisztségviselők juttatásai	0	0	0	0
1.2	Választott tisztségviselők juttatásai (költségtérítések)				
1.2.1	Telefon magáncélú használata	0	0	0	0
1.2.2	BKK bérletek	343 800	343 800	0	0
1.2.3	Utazási költségtérítés	0	0	0	0
1.2.4	Egyes meghatározott juttatás	0	0	0	0
1.2.5	Megbízási díj	100 000	100 000	0	0
1.3	Reprezentáció, üzleti ajándék	78 740	78 740	0	0
	Személyi juttatások összesen:	1 467 540	1 467 540	0	0
2.	II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS				
2.1	Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	327 502	327 502	0	0
	Munkaadót terhelő kiadások összesen:	327 502	327 502	0	0
3.	III. DOLOGI KIADÁSOK:				
3.1	Készletbeszerzés				
3.1.1	Irodaszer, nyomtatvány	35 000	35 000	0	0
3.1.2	Könyv, folyóirat beszerzés	50 000	50 000	0	0
3.1.3	Egyéb készletbeszerzés	50 000	50 000	0	0
3.2	Kommunikációs szolgáltatások				
3.2.1	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya, TV szolgáltatás pl.: kábeltévé)	0	0	0	0
3.2.2	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése-elkészítése- működtetése)	0	0	0	0
3.3	Szolgáltatási kiadások				
3.3.1	Bérleti és lízing díjak	0	0	0	0
3.3.2	Szállítási szolgáltatás	200 000	200 000	0	0
3.3.3	Egyéb szolgáltatások (rendezvényszervezés, fellépési díj, postai díjak, bankköltség, mobilparkolás)	200 000	200 000	0	0
3.3.4	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, tolmácsolás)	0	0	0	0
3.4	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások				
3.4.1	Belföldi kiküldetés	50 000	50 000	0	0
3.4.2	Külföldi kiküldetés	300 000	300 000	0	0
3.4.3	Reklám és propaganda kiadás	0	0	0	0
3.5	Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások				
3.5.1	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)	10 000	10 000	0	0
3.5.2	Előzetesen felszámított ÁFA	21 260	21 260	0	0
	Dologi kiadások összesen:	916 260	916 260	0	0
4.	IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLÚ				

4.1	Támogatások visszafizetése	0	0	0	0
4.2	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0
4.3	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre	806 096	806 096	0	0
	Egyéb működési célú kiadások összesen:	806 096	806 096	0	0
Felhalmozási költségvetés kiadásai					
5.	V. BERUHÁZÁSOK:				
5.1	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése	13 000	13 000	0	0
5.2	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0
5.3.	Immateriális javak	0	0	0	0
	Beruházási kiadások összesen:	13 000	13 000	0	0
6.	VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLÚ KIADÁSOK:				
6.1	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0
6.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre	0	0	0	0
	Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:	0	0	0	0
	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):	3 530 398	3 530 398	0	0
	KIADÁSOK ÖSSZESEN:	3 530 398	3 530 398	0	0
BEVÉTELEK:					
Működési költségvetés bevételei					
7.	VII. MŰKÖDÉSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
7.1	Működési célú központi támogatások	1 040 000	1 040 000	0	0
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0	0	0	0
8.	VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK				
8.1	Kamatbevételek	5	5	0	0
8.2	Egyéb működési célú bevételek	0	0	0	0
Felhalmozási költségvetés bevételei					
9.	IX. FELHALMOZÁSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások	0	0	0	0
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0	0	0	0
	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):	1 040 005	1 040 005	0	0
Finanszírozási bevételek					
	X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA				
10.	Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele	2 490 393	2 490 393	0	0
	BEVÉTELEK ÖSSZESEN:	3 530 398	3 530 398	0	0

Budapest, 2021. február 25.



6/2021. (11.25.) ülő Elnöki határozata

Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Lengyel Önkormányzata

2021. év bevételek és kiadások működési- és felhalmozási mérlege

...../2021.(...).....határozata 2. melléklet

BEVÉTELEK

Előirányzat megnevezés	2021. évi eredeti előirányzat Ft
Működési támogatás központi költségvetésből	1 040 000
Egyéb működési célú támogatás államháztartáson belülről	0
Működési bevételek	5
Összesen:	1 040 005
Működés egyenlege	-2 477 393

KIADÁSOK

Előirányzat megnevezés	2021. évi eredeti előirányzat Ft
Személyi juttatások	1 467 540
Munkaadókat terhelő járulékok	327 502
Dologi kiadások (ÁFA-val)	916 260
Működési célú támogatás áht.-n belülre	0
Működési célú támogatás áht.-n kívülre	806 096
Összesen	3 517 398

Előirányzat megnevezés	2021. évi eredeti előirányzat Ft
Felhalmozási célú támogatások központi költségvetésből	0
Egyéb felhalmozási célú támogatás államháztartáson belülről	0
Felhalmozási bevételek	0
Összesen	0
Felhalmozás egyenlege	-13 000

Előirányzat megnevezés	2021. évi eredeti előirányzat Ft
Beruházási kiadások (ÁFA-val)	13 000
Felújítási kiadások (ÁFA-val)	0
Felhalmozási célú támogatás áht.-n belülre	0
Felhalmozási célú támogatás áht.-n kívülre	0
Összesen	13 000

Finanszírozási bevételek
Költségvetési maradvány

2 490 393

Finanszírozási kiadások

0

MINDÖSSZESEN:

3 530 398

MINDÖSSZESEN:

3 530 398

BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA
LENGYEL ÖNKORMÁNYZATÁNAK
2021. évi költségvetése

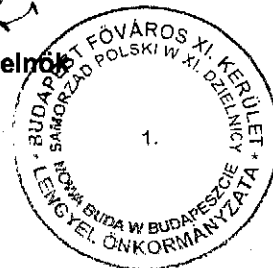
7/2021. (II.25.) ÜLŐ Elnöki határozat melléklete

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Államigazgatási feladat
KIADÁSOK:					
Működési költségvetés kiadásai					
1.	I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:				
1.1	Választott tisztségviselők juttatásai				
1.1.1	Képviselők tiszteletdíja	945 000	945 000	0	0
1.1.2	Választott tisztségviselők juttatásai	0	0	0	0
1.2	Választott tisztségviselők juttatásai (költségtérítések)				
1.2.1	Telefon magáncélú használata	0	0	0	0
1.2.2	BKK bérletek	343 800	343 800	0	0
1.2.3	Utazási költségtérítés	0	0	0	0
1.2.4	Egyes meghatározott juttatás	0	0	0	0
1.2.5	Megbízási díj	100 000	100 000	0	0
1.3	Reprezentáció, üzleti ajándék	78 740	78 740	0	0
	Személyi juttatások összesen:	1 467 540	1 467 540	0	0
2.	II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS				
2.1	Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	327 502	327 502	0	0
	Munkaadót terhelő kiadások összesen:	327 502	327 502	0	0
3.	III. DOLOGI KIADÁSOK:				
3.1	Készletbeszerzés				
3.1.1	Irodaszer, nyomtatvány	35 000	35 000	0	0
3.1.2	Könyv, folyóirat beszerzés	50 000	50 000	0	0
3.1.3	Egyéb készletbeszerzés	100 000	100 000	0	0
3.2	Kommunikációs szolgáltatások				
3.2.1	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya, TV szolgáltatás pl.: kábeltévé)	0	0	0	0
3.2.2	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése-elkészítése- működtetése)	0	0	0	0
3.3	Szolgáltatási kiadások				
3.3.1	Bérleti és lízing díjak	0	0	0	0
3.3.2	Szállítási szolgáltatás	200 000	200 000	0	0
3.3.3	Egyéb szolgáltatások (rendezvényszervezés, fellépési díj, postai díjak, bankköltség, mobilparkolás)	610 598	610 598	0	0
3.3.4	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, tolmácsolás)	0	0	0	0
3.4	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások				
3.4.1	Belföldi kiküldetés	50 000	50 000	0	0
3.4.2	Külföldi kiküldetés	300 000	300 000	0	0
3.4.3	Reklám és propaganda kiadás	0	0	0	0
3.5	Különbféle befizetések és egyéb dologi kiadások				
3.5.1	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)	10 000	10 000	0	0
3.5.2	Előzetesen felszámított ÁFA	21 260	21 260	0	0
	Dologi kiadások összesen:	1 376 858	1 376 858	0	0
4.	IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLÚ				

4.1	Támogatások visszafizetése	0	0	0	0
4.2	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0
4.3	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre	806 096	806 096	0	0
	Egyéb működési célú kiadások összesen:	806 096	806 096	0	0
Felhalmozási költségvetés kiadásai					
5.	V. BERUHÁZÁSOK:				
5.1	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése	13 000	13 000	0	0
5.2	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0
5.3.	Immateriális javak	0	0	0	0
	Beruházási kiadások összesen:	13 000	13 000	0	0
6.	VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLÚ KIADÁSOK:				
6.1	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0
6.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre	0	0	0	0
	Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:	0	0	0	0
	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):	3 990 996	3 990 996	0	0
	KIADÁSOK ÖSSZESEN:	3 990 996	3 990 996	0	0
BEVÉTELEK:					
Működési költségvetés bevételei					
7.	VII. MŰKÖDÉSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
7.1	Működési célú központi támogatások	1 500 598	1 500 598	0	0
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0	0	0	0
8.	VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK				
8.1	Kamatbevételek	5	5	0	0
8.2	Egyéb működési célú bevételek	0	0	0	0
Felhalmozási költségvetés bevételei					
9.	IX. FELHALMOZÁSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások	0	0	0	0
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0	0	0	0
	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):	1 500 603	1 500 603	0	0
Finanszírozási bevételek					
	X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA				
10.	Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele	2 490 393	2 490 393	0	0
	BEVÉTELEK ÖSSZESEN:	3 990 996	3 990 996	0	0

Budapest, 2021. február 25.


Barsi Károly elnök



ELŐTERJESZTÉS

Tisztelt Képviselőtársaim!

Tájékoztatlak Benneteket, hogy **a Kormány a veszélyhelyzet kihirdetéséről és a veszélyhelyzeti intézkedések hatálybalépéséről szóló 27/2021. (I.29.) Korm. rendeletben** az élet- és vagyonbiztonságot veszélyeztető tömeges megbetegedést okozó SARS-CoV-2 koronavírus-világjárvány következményeinek elhárítása, a magyar állampolgárok egészségének és életének megóvása érdekében Magyarország egész területére ismét **veszélyhelyzetet hirdetett ki**.

A vészhelyzet ideje alatt a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 153. § (1) és (2) bekezdése értelmében a települési nemzetiségi önkormányzatok képviselő-testületének feladat- és hatáskörét továbbra is az elnök gyakorolja.

Az Önkormányzatunk működéséhez szükséges határozatokat „Elnöki határozat”-ként – az előzetes egyeztetéseink alapján - fogom meghozni, várhatóan február 25-én.

Aktuális kötelezettségeinknek eleget téve előterjesztéseim az alábbiak:

1.) Az ÜLÖ 2021. évi költségvetésének elfogadása

Mellékelem a Jegyző levelét, melyben kéri, hogy a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság által megküldött adatok alapján – a hivatkozott jogszabálynak megfelelően - február 15-ig kerüljön előterjesztésre és március 4-ig elfogadásra a 2021. évi költségvetés, hogy abból március 15-ig a pénzügyi ügyintézők elkészíthessék az elemi költségvetést.

2.) Az ÜLÖ 2021. évi költségvetésének módosítása

Tájékoztatlak Benneteket, hogy módosítani szükséges a 2021. évi költségvetésünket, mivel a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. honlapján közzétételre került a nemzetiségi önkormányzatok feladatalapú támogatásának összege.

A járványhelyzetre tekintettel, a központi költségvetés feladatalapú támogatásának összege ebben az évben nem az előző évi jegyzőkönyvekben szereplő beszámoló határozatok pontozása, hanem a 2017-2019. évben megítélt feladatalapú pontszámok átlagolása szerint került megállapításra.

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata tevékenységének pontozása az alábbiak szerint alakult:

2018. évi pontszám	2019. évi pontszám	2020. évi pontszám	2021. évi pontszám	Támogatás összege
15	22	21	19	460 598 Ft

Egy pontszám értéke **24.242,- Ft**

A 2021. évi költségvetésünket az első három oszlopban szereplő bevételi összeggel készítettük el, melyet most a szürke háttérrel jelölt összegnek a **7.1. Működési célú központi támogatások sorra történő bevételezésével** szükséges módosítani.

2020. évi pénzmarad- vány	2021. évi kamat- bevétel	2021. évi Központi működési támogatás	2021. évi Központi feladatalapú támogatás	2021. évi Összes bevétel
2 490 393 Ft	5 Ft	1 040 000 Ft	460 598 Ft	3 990 996 Ft

Ugyanezen összeget a Kiadások különböző soraira, az éves várható költségvetésszükségletek alapján javaslom előirányozni:

- a 3.1.3. Egyéb készletbeszerzés sort 50.000,- Ft-tal megemelni, valamint
- a 3.3.3. Egyéb szolgáltatások sorát 410.598,- Ft-tal megemelni.

3.) 2020. évi Belső ellenőrzési jelentés elfogadása

Önkormányzatunk megkapta a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Polgármesteri Hivatal Belső Ellenőrzés munkatársa által, a *költségvetési szervek belső kontroll-rendszeréről és belső ellenőrzéséről* szóló 370/2011. (XII.31.) Korm. rendelet alapján elkészített 2020. évi Éves Ellenőrzési Jelentését, mely a nemzetiségi önkormányzatoknál végzett belső ellenőrzési tevékenységet foglalja össze.

Javaslom a jelentés elfogadását.

4.) Együttműködési megállapodás megkötése a Budapest Esély Nonprofit Kft-vel

Az „Alternatív munkaerő-piaci szolgáltatások budapesti álláskeresőknél” elnevezésű program szakmai megvalósítása céljából javaslom a mellékelt Együttműködési megállapodás megkötését.

5.) Beszámoló 2019. évben nyújtott támogatások elszámolásáról

Emlékeztetek Benneteket, hogy 2019. évben, az önkormányzati választást megelőzően – Pauer Béla elnöksége alatt – önkormányzatunk két olyan Támogatási szerződést is kötött, melynek a teljesítésére és felhasználásának elszámolására vonatkozóan nem született döntés önkormányzatunk részéről.

Ennek pótlása céljából felkerestem a Támogatottakat, akik ismét benyújtották önkormányzatunk részére az elszámoláshoz – határidőben - elkészített dokumentumokat.

Javaslom, hogy a mellékelt beszámolók és további dokumentumok alapján fogadjuk el a támogatások elszámolását.

6.) Egyebek

Tájékoztatlak Benneteket, hogy a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. megkezdte a nemzetiségi önkormányzatok 2015-2019. évi központi költségvetési működési és feladatalapú támogatása elszámolásainak ellenőrzését.

A hiánypótlásra eddig bekért iratanyagokat – a kérésüknek megfelelően – postai úton megküldtem részükre, azok ellenőrzése is folyamatban van.

Budapest, 2021. február 12.

Barsi Károly s.k.
elnök



Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal
PÉNZÜGYI ÉS KÖLTSÉGVETÉSI IGAZGATÓSÁG
1113 Budapest, Bocskai út 39-41.
Postacím: 1518 Budapest Pf. 10
Web: www.ujbuda.hu

Előterjesztés 1. pontjához

Nemzetiségi Önkormányzatok Elnökei
részére

Ügyiratszám: III. / 18 / 2 / 2021.
Ügyintéző: Madar-Mihalkó Edina
Telefon: 06-70-684-7223

LENGYEL

Tárgy: 2021. évi költségvetés elfogadása

Helyben

Tisztelt Elnök Asszony/Úr!

Mellékelten megküldöm a nemzetiségi önkormányzat adatszolgáltatása alapján a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság által elkészített 2021. évi költségvetés tervezetet, melyet a 2011. évi CXCV. törvény (Áht.) 24.§ (3) bekezdése szerint 2021. február 15-éig kell a képviselő-testület elé terjeszteni.

Kérem a 2021. évi költségvetés elfogadásáról szóló határozatát a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság részére a költségvetés jóváhagyását követő 3 napon belül vagy legkésőbb **2021. március 4-ig** megküldeni szíveskedjen.

Tájékoztatnom, hogy a nemzetiségi önkormányzat elfogadott 2021. évi költségvetéséről a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóságának elemi költségvetést kell készítenie, melyet a nemzetiségi önkormányzat elnöke hagy jóvá. Az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról hozott 368/2011.(XII.31.) Korm. rendelet 33. § (2) bekezdése értelmében a jóváhagyott elemi költségvetésről a határozattervezet képviselő-testület elé terjesztésének határidejét követő 30 napon belül adatot kell szolgáltatni a Magyar Államkincstár által működtetett elektronikus adatszolgáltató rendszerben.

Fentiek alapján kérem a határidő betartását annak érdekében, hogy a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság az adatszolgáltatás elkészítésének, és annak a Kincstár felé határidőre történő továbbításának eleget tudjon tenni.

Budapest, 2021. január 26.

Üdvözlettel:

Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna
jegyző

Határozati javaslat

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Lengyel Önkormányzata Elnökének/2021.(....) számú határozata az önkormányzat 2021. évi költségvetéséről

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Elnöke – a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 153. § (1)-(2) bekezdése, valamint a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdésében foglaltak alapján – a Képviselő-testület hatáskörében eljárva a 2021. évi költségvetéséről az alábbiak szerint határoz:

1. Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Lengyel Önkormányzata (továbbiakban: Önkormányzat) 2021. évi

költségvetési és finanszírozási bevételeinek főösszege 3 530 398 Ft

költségvetési és finanszírozási kiadásainak főösszege 3 530 398 Ft

amelyből

a) költségvetési bevételeinek főösszege 1 040 005 Ft,

b) költségvetési kiadásainak főösszege 3 530 398 Ft,

c) költségvetési egyenlege -2 490 393 Ft,

amelyből

- működési bevételek és működési kiadások egyenlege - 2 477 393 Ft,

- felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások egyenlege - 13 000 Ft,

d) finanszírozási bevétele 2 490 393 Ft,

e) finanszírozási kiadása 0 Ft.

2. Az 1. c) pont szerinti költségvetési hiány finanszírozása a 2020. év költségvetési maradványból történik.

3. Az Önkormányzat költségvetésének előirányzatait az 1. melléklet, a működési-felhalmozási mérlegét a 2. melléklet határozza meg.

4. A 2021. évi költségvetés nem tartalmaz olyan fejlesztési célokat, amelyek megvalósításához a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Gst.) 3. § (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylet megkötése válik szükségessé.

5. Az Önkormányzatnak a Gst. 3. § (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete, továbbá önkormányzati garanciavállalásból és kezességből kötelezettsége nem áll fenn.

6. Megállapítja, hogy

a. az Önkormányzatnak az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés b) pontjában szereplő, a költségvetésére vonatkozóan többéves kihatással járó döntése nincsen.

b. a költségvetésben az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés c) pontja értelmében közvetett támogatás nem került tervezésre.

7. A költségvetés végrehajtásával kapcsolatos hatáskörök tekintetében a 46/2019. (XI.20.) ÜLÖ határozat rendelkezései szerint kell eljárni.

Felelős: ÜLÖ elnöke

Határidő: 2021. december 31.

**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA
LENGYEL ÖNKORMÁNYZATÁNAK
2021. évi költségvetése**

..../2021.(....)..... határozata 1. melléklet

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Államigazgatási feladat
KIADÁSOK:					
Működési költségvetés kiadásai					
1.	I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:				
1.1	Választott tisztségviselők juttatásai				
1.1.1	Képviselők tiszteletdíja	945 000	945 000	-	-
1.1.2	Választott tisztségviselők juttatásai	-	-	-	-
1.2	Választott tisztségviselők juttatásai (költségtérítések)				
1.2.1	Telefon magáncélú használata	-	-	-	-
1.2.2	BKK bérletek	343 800	343 800	-	-
1.2.3	Utazási költségtérítés	-	-	-	-
1.2.4	Egyes meghatározott juttatások	-	-	-	-
1.2.5	Megbízási díj	100 000	100 000	-	-
1.3	Reprezentáció, üzleti ajándék	78 740	78 740	-	-
	Személyi juttatások összesen:	1 467 540	1 467 540	-	-
2.	II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS				
2.1	Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	327 502	327 502	-	-
	Munkaadót terhelő kiadások összesen:	327 502	327 502	-	-
3.	III. DOLOGI KIADÁSOK:				
3.1	Készletbeszerzés				
3.1.1	Irodaszer, nyomtatvány	35 000	35 000	-	-
3.1.2	Könyv, folyóirat beszerzés	50 000	50 000	-	-
3.1.3	Egyéb készletbeszerzés	50 000	50 000	-	-
3.2	Kommunikációs szolgáltatások				
3.2.1	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya, TV szolgáltatás pl.: kábeltévé)	-	-	-	-
3.2.2	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése-elkészítése- működtetése)	-	-	-	-
3.3	Szolgáltatási kiadások				
3.3.1	Béreti és lízing díjak	-	-	-	-
3.3.2	Szállítási szolgáltatás	200 000	200 000	-	-
3.3.3	Egyéb szolgáltatások (rendezvényszervezés, fellépési díj, postai díjak, bankköltség, mobil parkolás)	200 000	200 000	-	-
3.3.4	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, tolmácsolás)	-	-	-	-
3.4	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások				
3.4.1	Belföldi kiküldetés	50 000	50 000	-	-
3.4.2	Külföldi kiküldetés	300 000	300 000	-	-
3.4.3	Reklám és propaganda kiadás	-	-	-	-
3.5	Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások				
3.5.1	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat,)	10 000	10 000	-	-
3.5.2	Előzetesen felszámított ÁFA	21 260	21 260	-	-
	Dologi kiadások összesen:	916 260	916 260	-	-
4.	IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLÚ				
4.1	Támogatások visszafizetése	-	-	-	-
4.2	Egyéb működési célú támogatás államháztartáson belülre	-	-	-	-

4.3	Egyéb működési célú támogatás államháztartáson kívülre	806 096	806 096	-	-
	Egyéb működési célú kiadások összesen:	806 096	806 096	-	-
Felhalmozási költségvetés kiadásai					
5.	V. BERUHÁZÁSOK:				
5.1	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése	13 000	13 000	-	-
5.2	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése	-	-	-	-
5.3	Immateriális javak	-	-	-	-
	Beruházási kiadások összesen:	13 000	13 000	-	-
6.	VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLÚ KIADÁSOK:				
6.1	Egyéb felhalmozási célú támogatás államháztartáson belülre	-	-	-	-
6.2	Egyéb felhalmozási célú támogatás államháztartáson kívülre	-	-	-	-
	Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:	-	-	-	-
	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):	3 530 398	3 530 398	-	-
	KIADÁSOK ÖSSZESEN:	3 530 398	3 530 398	-	-
BEVÉTELEK:					
Működési költségvetés bevételei					
7.	VII. MŰKÖDÉSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
7.1	Működési célú központi támogatások	1 040 000	1 040 000	-	-
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	-	-	-	-
8.	VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK				
8.1	Kamatbevételek	5	5	-	-
8.2	Egyéb működési célú bevételek	-	-	-	-
Felhalmozási költségvetés bevételei					
9.	IX. FELHALMOZÁSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások	-	-	-	-
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	-	-	-	-
	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):	1 040 005	1 040 005	-	-
Finanszírozási bevételek					
	X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA				
10.	Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele	2 490 393	2 490 393	-	-
	BEVÉTELEK ÖSSZESEN:	3 530 398	3 530 398	-	-

Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Lengyel Önkormányzata

2021. év bevételek és kiadások működési- és felhalmozási mérlege

...../2021.(...).....határozata 2. melléklet

BEVÉTELEK

Előirányzat megnevezés	2021. évi eredeti előirányzat Ft
Működési támogatás központi költségvetésből	1 040 000
Egyéb működési célú támogatás államháztartáson belülről	0
Működési bevételek	5

Összesen:

1 040 005
-2 477 393

Működés egyenlege

BEVÉTELEK

Előirányzat megnevezés	2021. évi eredeti előirányzat Ft
Személyi juttatások	1 467 540
Munkaadókat terhelő járulékok	327 502
Dologi kiadások (ÁFA-val)	916 260
Működési célú támogatás áht.-n belülre	0
Működési célú támogatás áht.-n kívülre	806 096
Összesen	3 517 398

KIADÁSOK

Előirányzat megnevezés	2021. évi eredeti előirányzat Ft
Felhalmozási célú támogatások központi költségvetésből	0
Egyéb felhalmozási célú támogatás államháztartáson belülről	0
Felhalmozási bevételek	0
Összesen	0
Felhalmozás egyenlege	-13 000

Finanszírozási bevételek
Költségvetési maradvány

2 490 393

Finanszírozási kiadások

0

MINDÖSSZESEN:

3 530 398

MINDÖSSZESEN:

3 530 398

KÖLTSÉGVETÉSI MÉRLEG

A 2021. évi költségvetés előterjesztés I. melléklete

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Lengyel Önkormányzata

KIADÁSOK		adatok Ft-ban
		2021. évi terv
KIADÁSOK		
I. Működési költségvetés kiadásai		
1. Személyi juttatások		1 467 540
2. Munkaadót terhelő járulékok (szoc.hozzáj.adó, eü. hozzájár.)		327 502
3. Dologi kiadások (ÁFA-val)		916 260
4. Egyéb működési célú kiadások		806 096
I. Működési költségvetés kiadásai összesen:		3 517 398
II. Felhalmozási költségvetés kiadásai		
5. Beruházási kiadások (ÁFA-val)		13 000
6. Egyéb felhalmozási célú kiadások		0
II. Felhalmozási költségvetés kiadásai összesen:		13 000
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN(I.+II.)		3 530 398
KIADÁSOK MINDÖSSZESEN (I.+II.)		3 530 398
BEVÉTELEK		2021. évi terv
I. Működési költségvetés bevételei		
7. Működési célú támogatások államháztartáson belülről		1 040 000
8. Működési bevételek		5
I. Működési költségvetés bevételei összesen:		1 040 005
II. Felhalmozási költségvetés bevételei		
9. Felhalmozási célú bevételek államháztartáson belülről		0
II. Felhalmozási költségvetés bevételei összesen:		0
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (I.+II.)		1 040 005
III. Finanszírozási bevételek		
10. Költségvetési hiány belső finanszírozása (költségv.maradvány)		2 490 393
III. Finanszírozási bevételek összesen:		2 490 393
BEVÉTELEK MINDÖSSZESEN (7+...+10)		3 530 398

Előirányzat felhasználási ütemterv

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Lengyel Önkormányzata

adatok Ft-ban

ELŐIRÁNYZATOK	2021. évi terv	2021. I. negyedév	2021. II. negyedév	2021. III. negyedév	2021. IV. negyedév
KIADÁSOK					
Működési költségvetés kiadásai					
1. Személyi juttatások	1 467 540	624 735	280 935	280 935	280 935
2. Munkaadót terhelő járulékok (szoc.hozzájár., adó, ét. hozzájár.)	327 502	191 176	45 442	45 442	45 442
3. Dologi kiadások (ÁFA-val)	916 260	229 065	229 065	229 065	229 065
4. Egyéb működési célú kiadások	806 096	201 524	201 524	201 524	201 524
Felhalmozási költségvetés kiadásai					
5. Beruházási kiadások (ÁFA-val)	13 000	-	13 000	-	-
6. Egyéb felhalmozási célú kiadások	-	-	-	-	-
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (1+...+6)	3 530 398	1 246 500	769 966	756 966	756 966
KIADÁSOK MINDÖSSZESEN:	3 530 398	1 246 500	769 966	756 966	756 966
BEVÉTELEK					
Működési költségvetés bevételei					
7. Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 040 000	440 000	200 000	200 000	200 000
8. Működési bevételek	5	-	2	1	2
Felhalmozási költségvetés bevételei					
9. Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	-	-	-	-	-
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (7+...+9)	1 040 005	440 000	200 002	200 001	200 002
10. Költségvetési hiány belső finanszírozása	2 490 393	806 500	569 964	556 965	556 964
BEVÉTELEK MINDÖSSZESEN:	3 530 398	1 246 500	769 966	756 966	756 966

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Lengyel Önkormányzata

Költségvetési évet követő három év tervezett előirányzatainak keretszámai főbb csoportokban

	adatok Ft-ban			
	2021.	2022.	2023.	2024.
Bevételek				
Működési bevételek	1 040 005	1 744 000	1 744 000	1 040 000
Felhalmozási bevételek	0	0	0	0
Finanszírozási bevételek	2 490 393	0	0	0
(belső finanszírozás költségv.maradvány)	3 530 398	1 744 000	1 744 000	1 040 000
Bevételek összesen:				
Kiadások				
Működési kiadások	3 517 398	1 744 000	1 744 000	1 040 000
Felhalmozási kiadások	13 000	0	0	0
Finanszírozási kiadások	0	0	0	0
Kiadások összesen:	3 530 398	1 744 000	1 744 000	1 040 000

Előterjesztés 3.) pontjához



Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal
B E L S Ő E L L E N Ő R Z É S
1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

Iktatószám: XXI/2/1/2021

ÉVES ELLENŐRZÉSI JELENTÉS

Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Nemzetiségi Önkormányzatok

2020.

Budapest, 2021. február 15.

Vezetői összefoglaló

A költségvetési szervek belső ellenőrzésével kapcsolatos előírásokat a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (továbbiakban: Bkr.) tartalmazza.

Az éves beszámoló a Bkr. és az NGM által kiadott útmutatónak megfelelően készült, amely a Nemzetiségi Önkormányzatainál végzett 2020. évi belső ellenőrzési tevékenységét foglalja össze.

A belső ellenőrzés – a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet alapján készült éves munkatervében 13 db – nemzetiségi önkormányzatokként 1-1 vizsgálat - tervezett ellenőrzés szerepelt. A 2020. évi ellenőrzési terv a Bkr. vonatkozó előírásainak megfelelően kockázatelemzés alapján került összeállításra.

A beszámoló rövid képet ad a belső kontrollrendszer kiépítettségéről és működéséről is.

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Nemzetiségi Önkormányzatainak 2020. évi Belső ellenőrzési munkatervét a nemzetiségi önkormányzatok képviselőtestületei 2019. év decemberében fogadták el.

A munkaterv az ellenőri kapacitást figyelembe véve összesen 40 ellenőri munkanappal került kialakításra, amely meg is valósult, a tervezett vizsgálatok végrehajtásra kerültek.

A lefolytatott vizsgálatok során hiányosság, célszerűtlen vagy a kontrollálatlan működés nem került feltárássra, a szabályozás megfelelő működést biztosított.

A belső ellenőrök funkcionális függetlensége biztosított volt, független, objektív ellenőrzési és tanácsadói tevékenységükkel segítették a vizsgált területek szabályszerű, hatékony és eredményes működését.

Tartalomjegyzék

I.	A belső ellenőrzés által végzett tevékenység bemutatása önértékelés alapján	4
I.1.	Az éves ellenőrzési tervben foglalt feladatok teljesítésének értékelése	4
I.1.1.	A tárgyévre vonatkozó éves ellenőrzési terv teljesítése, az ellenőrzések összesítése	4
I.1.2.	Az ellenőrzések során büntető-, szabálysértési, kártérítési, illetve fegyelmi eljárás megindítására okot adó cselekmény, mulasztás vagy hiányosság gyanúja kapcsán tett jelentések száma és rövid összefoglalása	5
I.2.	A bizonyosságot adó tevékenységet elősegítő és akadályozó tényezők bemutatása .	5
I.2.1.	A belső ellenőrzési egység(ek) humánerőforrás-ellátottsága	6
I.2.2.	A belső ellenőrzési egység és a belső ellenőrök szervezeti és funkcionális függetlenségének biztosítása	6
I.2.3.	Összeférhetetlenségi esetek	7
I.2.4.	A belső ellenőri jogokkal kapcsolatos esetleges korlátozások bemutatása	7
I.2.5.	A belső ellenőrzés végrehajtását akadályozó tényezők	7
I.2.6.	Az ellenőrzések nyilvántartása	7
I.2.7.	Az ellenőrzési tevékenység fejlesztésére vonatkozó javaslatok	7
I.3.	A tanácsadó tevékenység bemutatása	7
II.	A belső kontrollrendszer működésének értékelése ellenőrzési tapasztalatok alapján	8
II.1.	A belső kontrollrendszer szabályszerűségének, gazdaságosságának, hatékonyságának és eredményességének növelése, javítása érdekében tett fontosabb javaslatok	8
II.2.	A belső kontrollrendszer öt elemének értékelése	8
III.	Az intézkedési tervek megvalósítása	10

I. A belső ellenőrzés által végzett tevékenység bemutatása önértékelés alapján

A belső ellenőrzés egy független, tárgyilagos, bizonyosságot adó tanácsadó tevékenység, melynek alapvető rendeltetése és célja, hogy rendszerszemléletű megközelítéssel, módszeresen vizsgálja és értékeli az ellenőrzött szervezetet (szervezeti egységet, tevékenységet, stb.), annak működését, ellenőrzési és irányítási eljárásait annak érdekében, hogy a lehető legkisebb kockázattal biztosítsa a legjobb eredményességet.

Ennek keretében

- elkészíti és karbantartja a Belső Ellenőrzési Kézikönyvet, és a szükséges további szabályozó dokumentumokat. Elkészíti a középtávú stratégiai ellenőrzési tervét, illetve minden év december 31-ig a következő évre vonatkozó, éves belső ellenőrzési tervet.
- kidolgozza, és rendszeresen felülvizsgálja az éves ellenőrzési tervek alapjául szolgáló kockázatelemzést, meghatározza a prioritásokat, felméri az ellenőrzési kapacitásokat, majd ezekkel összhangban éves tervbe foglalja a tervezett ellenőrzéseket.
- az év során lefolytatja az éves tervben foglalt vizsgálatokat, ezekhez ellenőrzési programot készít, majd helyszíni vizsgálatokat végez.
- szükség esetén soron kívüli ellenőrzéseket folytat a jegyző megbízásából.
- az ellenőrzések megállapításait írásba foglalja, az érdekelteket tájékoztatja a vizsgálat tapasztalatairól, összeállítja az ellenőrzések aktáit, véleményezi az ellenőrzött szerv által készített intézkedési tervet, figyelemmel követi, és egyes esetekben utóvizsgálattal kontrollálja az elvégzett intézkedéseket. A belső ellenőrzés az év során elvégzett vizsgálatokról meghatározott adattartalmú nyilvántartást vezet, majd az év során végzett ellenőrzési tevékenységről éves összefoglaló jelentés készül.

A Belső Ellenőrzés a vonatkozó jogszabályi rendelkezések (Áht., Bkr.), a nemzetközi standardok, valamint a Nemzetiségi Önkormányzatokkal kötött Megállapodás alapján látja el a belső ellenőrzési feladatokat.

Az önértékelés eredménye, hogy a belső kontrollrendszer szabályozása és működése megfelel a jogszabályok, az SZMSZ és a belső szabályzatok előírásainak.

I.1. Az éves ellenőrzési tervben foglalt feladatok teljesítésének értékelése

I.1.1. A tárgyévre vonatkozó éves ellenőrzési terv teljesítése, az ellenőrzések összesítése

A 2020. évi belső ellenőrzési munkaterv összesen 13 db vizsgálatot tartalmazott, nemzetiségi önkormányzatonként 1-1 darabot, mely a tervezés időszakában a rendelkezésre álló ellenőri kapacitás figyelembe vételével került kialakításra, összességében 40 ellenőri napot vett igénybe.

Az alábbi táblázatban szemléltetjük az elvégzett vizsgálatokat, amely minden nemzetiségi Önkormányzat tekintetében azonos volt.

Éves tervben foglalt, végrehajtott ellenőrzés

<i>Tárgy</i>	<i>Cél</i>	<i>Módszer</i>
A Nemzetiségi Önkormányzat megalakulását követő feladatok szabályszerű végrehajtásának vizsgálata	Annak megállapítása, hogy a Nemzetiségi Önkormányzatok megalakulását követő feladatok végrehajtása, a szabályozottság, valamint a működés személyi és tárgyi feltételei megfelelnek-e a vonatkozó törvényi előírásoknak. 2019-2020. év	a keletkezett dokumentumok megfelelőségének ellenőrzése, tételes és kiválasztás alapján.

I.1.2. Az ellenőrzések során büntető-, szabálysértési, kártérítési, illetve fegyelmi eljárás megindítására okot adó cselekmény, mulasztás vagy hiányosság gyanúja kapcsán tett jelentések száma és rövid összefoglalása

A Belső ellenőrzés, a 2020. évi belső ellenőrzések során, büntető-, szabálysértési, kártérítési, illetve fegyelmi eljárás megindítására okot adó cselekményt, mulasztást, vagy hiányosságot nem tapasztalt, illetve ezek gyanúja nem merült fel.

I.2. A bizonyosságot adó tevékenységet elősegítő és akadályozó tényezők bemutatása

Személyi feltételek:

A jelen beszámoló évében a Belső Ellenőrzés személyi állományában változás nem volt. A Polgármesteri Hivatalban a Belső ellenőrzés, mint önálló, független szervezeti egység működött.

Az ellenőrzési munkaterv összeállítása során a rendelkezésre álló humánerőforrás figyelembevételével került meghatározásra a munkanapok száma.

A Bkr. belső ellenőrzési tevékenység személyi feltételeire vonatkozó előírásai a beszámolási időszakban megfelelően érvényesültek:

- az ellenőrök funkcionális függetlensége biztosított volt, a Belső Ellenőrzés közvetlenül a jegyző irányítása alatt működik;
- összeférhetetlenségi helyzet a tárgyidőszakban nem állt fenn;
- az ellenőrök a képzettségi és gyakorlati feltételeknek megfeleltek;
- az ellenőrök kötelező központi regisztrációja megtörtént;
- a központilag szervezett kötelező továbbképzések tekintetében a szükséges intézkedések megtörténtek, a belső ellenőrök az előírt képzést elvégezték.

Tárgyi feltételek:

Az ellenőrzések szakszerű és pontos lefolytatásához a szükséges tárgyi feltételek biztosítva voltak. A technikai eszközök rendelkezésre álltak, a belső ellenőrzési vezető önálló számítógéppel, intra- és internet-hozzáféréssel, jogtár eléréssel rendelkezik. A megbízással foglalkoztatott belső ellenőr bár nem rendelkezik közvetlen hozzáférésekkel, de a vizsgálatokhoz kapcsolatos információkhoz, az ellenőrzések tárgyához, az érintett dokumentációkhoz való hozzáférés megfelelő volt.

A tevékenységet elősegítő és akadályozó tényezők:

Az ellenőrzési tevékenységet akadályozó tényező nem merült fel, a tervezett feladatok végrehajtásra kerültek. A belső ellenőrzésre vonatkozó jogszabályi változások tükrében - a NGM útmutatója alapján - a Belső Ellenőrzési Kézikönyv átdolgozására nem volt szükség, a következő kötelező felülvizsgálatra 2021. évben kerül sor.

I.2.1. A belső ellenőrzési egység humánerőforrás-ellátottsága

A belső ellenőrzési egység létszámhelyzete

A Polgármesteri Hivatalban köztisztviselőként jelenleg 1 fő belső ellenőrzési vezető, valamint 1 fő megbízási szerződéssel, részmunkaidőben foglalkoztatott belső ellenőr látja el a belső ellenőri tevékenységet.

A belső ellenőri állásokra kiírt pályázatok eredményessége, főbb problémák, akadályok az állások betöltésénél

A 2020. évben pályázati kiírás nem történt.

A belső ellenőrök képzettségi szintje és gyakorlata

A belső ellenőrök szakmai képzettsége és szakmai gyakorlati elvárása megfelel a költségvetési szervnél belső ellenőrzési tevékenységet végzők nyilvántartásáról és kötelező szakmai továbbképzéséről, valamint a költségvetési szervek vezetőinek és gazdasági vezetőinek belső kontrollrendszer témájú továbbképzéséről szóló 22/2019. (XII.23.) PM rendeletben foglaltaknak.

A belső ellenőrök képzései

A szakmai fejlesztési igények között elvárt, hogy a belső ellenőrök a kötelező szakmai továbbképzéseken részt vegyenek. A Nemzetgazdasági Minisztérium államháztartásért felelős államtitkársága hozta létre a Belső Ellenőrök Magyarországi Fórumát (BEMAFOR), melynek tagjai vagyunk. A belső ellenőrzés tagja a SALDO Pénzügyi Tanácsadó és Informatikai Zrt. Belső ellenőri klubjának, ahol évi három alkalommal vettünk részt továbbképzésen.

A belső ellenőrök két évente kötelesek szakmai továbbképzésen részt venni. A belső ellenőrök közül a beszámolás évében 1 fő a 2020. évben esedékes „ÁBPE-továbbképzés II.” vizsgakötelezettségét teljesítette.

Belső ellenőrök regisztrációja

A belső ellenőrök az Áht. 70. § (4)-(5) bekezdésében előírt engedéllyel rendelkeztek.

I.2.2. A belső ellenőrzési egység és a belső ellenőrök szervezeti és funkcionális függetlenségének biztosítása

A Bkr. 18-19. §-a alapján a költségvetési szerv vezetője felelős a belső ellenőrök funkcionális (feladatköri és szervezeti) függetlenségének biztosításáért.

A Polgármesteri Hivatalban a belső ellenőrzés függetlensége biztosított:

- szervezeti szempontból: a belső ellenőrzés közvetlenül a jegyző alárendeltségébe tartozik,
- feladatköri szempontból: a belső ellenőrök nem vettek részt olyan tevékenységek ellátásában, amelyek a szervezet operatív működésével kapcsolatosak.

A belső ellenőrök tevékenységük során önállóan, az ellenőrzési program végrehajtásában befolyástól mentesen jártak el, a módszerek kiválasztását önállóan végezték, az ellenőrzési jelentéseket befolyástól mentesen állították össze.

I.2.3. Összeférhetetlenségi esetek

A belső ellenőrök tekintetében a 2020. évben összeférhetetlenség nem állt fenn.

I.2.4. A belső ellenőri jogokkal kapcsolatos esetleges korlátozások bemutatása

A belső ellenőri jogokkal kapcsolatos korlátozások a 2020. évben nem fordultak elő. A dokumentációkhoz, iratokhoz, elektronikus adathordozón tárolt adatokhoz való hozzáférési jogosultság nem volt akadályozott. Az ellenőrzött területen dolgozók minden esetben segítették a revízió munkáját.

I.2.5. A belső ellenőrzés végrehajtását akadályozó tényezők

A belső ellenőrzés végrehajtását akadályozó tényező (eszközellátottság hiányosságai, belső ellenőrzési egység költségvetésének a belső ellenőrzési tevékenységet érezhetően befolyásoló szűkössége, valamint a belső ellenőrzési egység információellátottságának hiányosságai) a 2020. évben nem volt.

I.2.6. Az ellenőrzések nyilvántartása

Az elvégzett belső ellenőrzésekről a Bkr. 22. és 50. § szerinti nyilvántartást vezetünk, valamint gondoskodunk az ellenőrzési dokumentumok megőrzéséről, illetve a dokumentumok és adatok szabályszerű, biztonságos tárolásáról. A nyilvántartások vezetése elektronikusan történik.

I.2.7. Az ellenőrzési tevékenység fejlesztésére vonatkozó javaslatok

A belső ellenőrzés célja volt a gazdálkodás szervezettségének, szabályozottságának, a számviteli, gazdálkodási rend biztosítása.

A célok megvalósítása, az ellenőrzési feladatok mind magasabb színvonalú ellátása, valamint az ellenőrzési tapasztalatok hasznosulása érdekében szükséges az ellenőrzési tevékenység folyamatos szakmai, módszertani fejlesztése.

Az ellenőrzési tevékenység fejlesztésére vonatkozó további javaslatok az alábbiak:

- A hivatal szabályzatainak korszerűsítése a szervezeti és jogszabályi változások tükrében különös tekintettel a Nemzetiségi Önkormányzatokra kiterjesztett utasításokra;
- A működés, feladatellátás és a gazdálkodás célkitűzéseinek a megvalósítását elősegítő ellenőrzési módszerek alkalmazása;
- A jogszabályoknak megfelelő működés ellenőrzése;
- A kockázatelemzés színvonalának növelése, érvényesítése, ezáltal a kockázati tényezők csökkentése.
- A kontrolrendszer egyes elemei működésének fejlődését elősegítendő javaslatok kidolgozása

I.3. A tanácsadó tevékenység bemutatása

A nemzetiségi önkormányzatok tekintetében tanácsadói feladat nem merült fel.

II. A belső kontrollrendszer működésének értékelése ellenőrzési tapasztalatok alapján

II.1. A belső kontrollrendszer szabályszerűségének, gazdaságosságának, hatékonyságának és eredményességének növelése, javítása érdekében tett fontosabb javaslatok

Az elszámoltatás eredményes működtetéséhez szükség van a megfelelő információs, kontroll, értékelési és beszámolási rendszerek kialakítására.

A kontrollrendszer kialakítása során a nemzetiségi önkormányzatokra is kiterjesztett szabályozások a hivatal működésében alkalmazott kontrollok és eljárások megfelelő keretet biztosítottak az érintett tevékenységek szabályszerű, gazdaságos, hatékony, eredményes és etikus végrehajtásához.

A belső ellenőrzés a 2020. évi vizsgálat során két technikai jellegű javaslatot tett a Polgármesteri Hivatal részére, melyre intézkedési tervet készítettek.

A Nemzetiségi Önkormányzat megalakulását követő feladatok szabályszerű végrehajtásának vizsgálata	A Megállapodásban Jegyzői Igazgatóság Szervezési Csoportjának referense, nemzetiségi titkára szerepel, mely módosult, Szervezési Osztály Osztályvezetőjére, és titkárára.	Szükséges a soron következő megállapodás felülvizsgálatakor módosítani.	A soron következő módosításkor beépítésre került, mely 2021. január 31-ig megvalósításra is került.
A Nemzetiségi Önkormányzat megalakulását követő feladatok szabályszerű végrehajtásának vizsgálata	A megállapodás mellékletét képező utasításokra vonatkozóan még nincs kialakítva az év folyamán kiterjesztett utasítások megismertetésének gyakorlata	Az év folyamán kiterjesztett utasítások megismerését e-mail-ban kiküldött tájékoztatás mellett az éves felülvizsgálat során kell beépíteni a mellékletbe.	A szabályozások változásának megismertetésének gyakorlata kialakításra került.

II.2. A belső kontrollrendszer öt elemének értékelése

A Belső Ellenőrzés a végrehajtott revíziók során vizsgálta, hogy a nemzetiségi önkormányzat feladatainak ellátásához kapcsolódóan a hivatal által végzett tevékenységeket szabályszerűen, etikusan, gazdaságosan és eredményesen hajtotta-e végre. A vizsgált két témakörben kontrollálatlan tevékenységeket, jogszabályi előírásoktól eltérő működést, szabályozatlan területeket nem talált. A cél annak biztosítása volt, hogy a folyamatok végrehajtása megfeleljen a vonatkozó törvényeknek és szabályozásoknak, illetve az, hogy a szervezet forrásait megvédjük a veszteségektől, a nem rendeltetésszerű használattól és károktól.

A vezetésnek és a dolgozók minden szintjének részt kell vennie a belső kontroll összetett folyamatában, hogy a kockázatokat meghatározzák, és ésszerű biztosítékot nyújtsanak a szervezet küldetésének teljesítéséhez, és a kitűzött céljai eléréséhez.

A belső kontrollrendszer tartalmazza mindazon elveket, eljárásokat és belső szabályzatokat, amelyek alapján a szervezetek érvényesítik a feladataik ellátására szolgáló előirányzatokkal, létszámmal és a vagyonnal való szabályszerű, gazdaságos, hatékony és eredményes gazdálkodás követelményeit.

1. KONTROLLKÖRNYEZET: A szervezeti és működési szabályzat és a cselekvési program tartalmazza a nemzetiségi önkormányzatok működéséhez és feladataihoz kapcsolódó szabályokat. A nemzetiségi önkormányzatokra kiterjesztett utasítások rendezik a működéshez, gazdálkodáshoz kapcsolódó és pénzügyi kihatással bíró jogszabályokban nem szabályozott kérdéseket is.

A szabályozásokban, illetve az operatív ellenőrzési rendszer keretében, a vizsgált esetekben hiányosságok nem fordultak elő.

2. KOCKÁZATKEZELÉS A hivatal rendelkezik kockázatkezelési szabályzattal, mely a vonatkozó előírások alapján készült és megfelel a jogszabályi előírásoknak. A rendszer kialakítása megtörtént, az értékelések alapján intézkedések történtek a kockázatok csökkentése érdekében. A hivatallal tevékenysége több területen is szervesen összefonódik a nemzetiségi önkormányzatok feladatellátásával, így a kockázatok felmérése és kezelése ezen területeken folyamatosan biztosított. A kialakított rendszer fejlesztése folyamatos, amennyiben igény merül fel a belső ellenőrzés is szakmai segítséget nyújt tanácsadói szerepkörében.

3. KONTROLLTEVÉKENYSÉGEK A kontrolltevékenységek jelen vannak a szervezetek egészében, annak minden szintjén, különböző intenzitással, különböző gyakorisággal, és mélységben. A *megelőző (preventív) kontroll*ok szigorúan és megbízhatóan működnek. Ilyen a kötelezettségvállalást, az utalványozást megelőző ellenjegyzés (a költségvetési előirányzatokra, a kötelezettségvállalásokra, a be- és kifizetésekre vonatkozó pénzügyi döntéseket csak az előzetes pénzügyi engedélyezést végző jóváhagyása után lehet végrehajtani).

A *feltáró (detektív) kontroll*ok a már bekövetkezett hibákat tárják fel, rámutatva a hiba, hiányosság előfordulásának tényén kívül a szervezetre gyakorolt már bekövetkezett hatásokra is. A kontrollok utólagosak.

A már bekövetkezett nemkívánatos események kijavítására minden esetben *helyrehozó (korrekciós)* kontrollok szükségesek. A belső ellenőrzés a hibák, problémák jellegétől függően, a gyors helyreállítás érdekében esetenként nem kötelezte a szervezeteket intézkedési terv készítésére, amennyiben az azonnali helyreállítás biztosítható, és elvégezhető volt.

4. INFORMÁCIÓ ÉS KOMMUNIKÁCIÓ A nemzetiségi önkormányzatok és a hivatal közötti kommunikáció útvai, módjai meghatározottak, jellemzőek az írásbeli információ átadások, valamint az informatikai rendszerek keretében működtetett információmozgatás. Az iktatási rendszer a feladatellátással kapcsolatos dokumentálás követelményének eleget tesz.

5. NYOMON KÖVETÉSI RENDSZER (MONITORING) A tevékenységi célok megvalósításának nyomon követését a szokásos és begyakorlott, a működési folyamatokba épített mindennapi operatív ellenőrzések biztosítják. Az ellenőrzések megállapításait, javaslatait a vezetők figyelembe veszik, a szükséges intézkedéseket meghozzák.

III. Az intézkedési tervek megvalósítása

A belső ellenőrzés olyan belső nyilvántartási rendszert alkalmaz, amelyben a belső ellenőrzések tapasztalatainak hasznosulása, a megfogalmazott javaslatok és az elkészült intézkedési tervek végrehajtása nyomon követhető.

A tárgyév során készült ellenőrzési jelentések azonosíthatják, feltárhatják a nem megfelelő működések okait, a hiányosságok kiküszöbölését célzó revizori javaslatok pedig megvalósítható célkitűzéseket fogalmazhatnak meg.

Az ellenőrzés megállapításai – indokolt esetben – záró megbeszélésen kerülnek kiértékelésre, amelyet követően került az ellenőrzési jegyzőkönyv véglegesítésre, valamint meghatározásra került az intézkedési terv készítésének határideje.

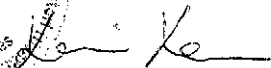
A nemzetiségi önkormányzatokat tekintve a beszámolás évében intézkedési igénylő megállapítás nem volt, a két javaslat a Polgármesteri Hivatal által ellátott feladathoz kapcsolódott, melyek végrehajtásra kerültek.

1 


Budapest, 2020. február 15.

Az éves ellenőrzési jelentést készítette:




Kovács Katalin
belső ellenőrzési vezető

Az éves összefoglaló ellenőrzési jelentést jóváhagyta:


Vargáné dr. Krémzner Zsuzsanna
jegyző



előterjesztés k. pontjához

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

tervezet

VEKOP-8.1.2-16-2017-00001 azonosítószámú „Alternatív munkaerő-piaci szolgáltatások budapesti álláskeresőknél” elnevezésű program keretében

amely létrejött egyrészről:

Újbuda Lengyel Önkormányzata

Székhely: 1116 Budapest, Kisköre u. 3-5.

Postacím: 1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

Adószám: 15511386-1-43

másrészről:

Budapest Esély Nonprofit Kft.

Székhely és postacím: 1084 Budapest, Őr u. 5-7.

Adószám: 18228012-2-42

– együttesen: **Felek** – között, annak érdekében, hogy a projekt szakmai megvalósítás céljából személyre szabott szolgáltatásokat biztosítsanak a munkanélküliek számára.

1. Alulírott Barsi Károly (Újbuda Lengyel Önkormányzata) ismerem és támogatom a fent megjelölt program célkitűzéseit.
2. A Felek megállapodnak abban, hogy a végrehajtás érdekében kapcsolattartókat jelölnek ki, akiknek a feladata a közvetlen információcsere, a tapasztalatok értékelése, szükséges módosítások kezdeményezése.
3. Az **Együttműködő Partner** által kijelölt kapcsolattartó:

név: Barsi Károly

e-mail: barsi.karoly@gmail.com

telefon: +36 20 960 9360

A **Budapest Esély Nonprofit Kft.** által kijelölt kapcsolattartó:

név: Horváth Andrea

e-mail: horvathandrea@pestesely.hu

telefon: +36 20 277 6964

4. A Budapest Esély Nonprofit Kft. vállalja, hogy az ügyfelek dokumentációjának kezelésére vonatkozó adatvédelmi előírásokat betartja.



A megállapodásban foglaltakat a Felek tudomásul veszik, és aláírásukkal jóváhagyólag elismerik.

Budapest, 2021. március

Aláírás
szakmai vezető
Budapest Esély Nkft.

Aláírás
szakmai vezető
Budapest Esély Nkft. Vekop 8.1.2.

Aláírás
elnök
Újbuda Lengyel Önkormányzata



előterjesztés 5/1. pontjához

**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA LENGYEL ÖNKORMÁNYZATA
SAMORZAD POLSKI W XI. DZIELNICY NOWA BUDA W BUDAPESZCIE**

1116 Budapest XI., Kisköre utca 3-5.

Levelezési cím: 1113 Budapest XI., Bocskai út 39-41.

BESZÁMOLÓ

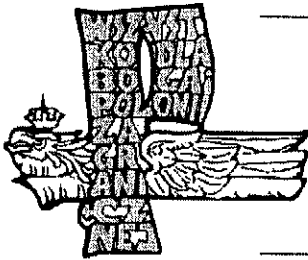
a 2019. évi Munkatervünk 10. pontja, valamint a 26/2019. (V.15.) ÜLŐ határozatunk alapján készült támogatási szerződés szerinti támogatott tevékenység megvalósulásáról

1. Kedvezményezett
neve: **Lengyel Perszonális Plébánia**
székhelye: **1103 Budapest, Óhegy u. 11.**
adószáma: **19001463-1-42**
2. Jelen beszámolóval elszámolt támogatás összege: **100.000 Ft** azaz **Százezer Forint.**
3. A támogatott tevékenység tényleges megkezdésének időpontja: **2019. június 20.**
4. A támogatott tevékenység megvalósításának helye(i): **1103 Budapest, Óhegy u. 11. (Lengyel Perszonális Plébánia)**
5. A támogatott tevékenység megvalósításának célja: **a lengyel templom működését biztosító rezsiköltségek (gáz- és villany számlák) kiegyenlítése, valamint a szükséges kellékek vásárlása**
6. A támogatott tevékenység megvalósításának szakmai leírása, tapasztalatai:

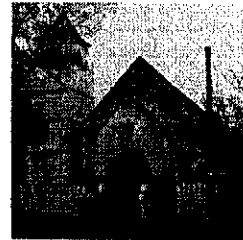
A Magyarországon élő lengyelek mindennapjaiban kiemelten fontos szerepe van az egyháznak. Az egyetlen budapesti lengyel templom csekély anyagi támogatottsága szükségessé teszi, hogy többek között a mi anyagi támogatásunkkal (is) valósítsa meg a hívek körében végzett szolgálatát, a kegytárgyak beszerzését valamint a templom fenntartását. A korábbi években nyújtott támogatásainkhoz hasonlóan a Lengyel Perszonális Plébánia a 2019-ben kapott támogatást is szabályszerűen használta fel.

Budapest, 2021. február 11.

Barsi Károly s.k.
elnök



POLSKA PARAFIA PERSONALNA
LENGYEL PERSZONÁLIS PLÉBÁNIA
H-1103 BUDAPEST, ÓHEGY U. 11.
TELEFON/FAX: 431 84 13



Budapest XI. Újbuda Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat

Tisztelt Képviselő Testület!

A budapesti Lengyel Perszonális Plébánia nevében szeretnék köszönetet mondani az anyagi támogatásért amely lehetővé teszi a templom és a plébánia működését.

Templomunkban nem csak lengyelek, de magyarok is gyakorolhatják a hitüket.
A Lengyel Perszonális Plébánia plébánosának részvételével megrendezett sok kulturális programok,

Mellékelten küldjük áfaszámla sorszáma:

1. 840702104174	21,342 Ft
2. 101505227728	70. 893 Ft
3. TPAEA 7538108	5. 900 Ft
4. NL6EA 1912526 elszámolva	1. 865 Ft

összesen: 100. 000 Ft

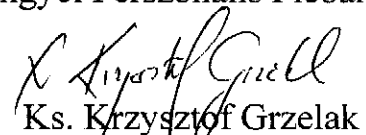
hiteles másolatait.

Az eredeti példányok az Lengyel Perszonális Plébánia könyvelésén találhatók.
Nagyon köszönjük az Önök anyagi hozzájárulásukat.

Budapest 2019.12. 15



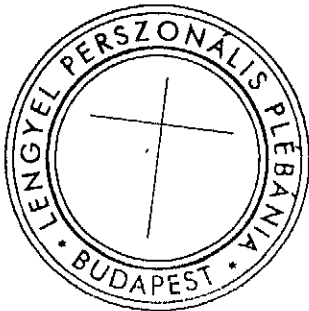
Budapesti Lengyel Perszonális Plébánia


Ks. Krzysztof Grzelak
Plébános

Sorszám: TPAEA 7538108

A számlakibocsátó neve, címe, bankszámlaszáma, adószáma: FRISS-VIRÁG KFT. 1072 Budapest, Dob u. 43/A 1/3 Adószám: 23695683-2-42 Közösségi adószáma: HU		A vevő neve, címe, adószáma, bankszámlaszáma: Lengyel Perszonális Plébánia 1103 Budapest, Öhegy u. 11. Adószám: 19001463-1-42 Közösségi adószáma:		
Készpénzfizetési számla számla kelt: 2019.06.20.				
a termék vagy szolgáltatás megnevezése, valamint besorolási száma	mennyiségi egysége	mennyisége	egységára (ált. forg. adóval növelt)	érték, mely 27% áfát tartalmaz
Alstruménia	db	20	200	4000
Ruschesz	G	1	1900	1900
<hr/> Bp. Fő" XI. ker. Ujtelep Lengyel Onk - val költött 111/30/20/20, szimma féműzőben szerződes 5126 derhén elkövetke				
A számla fizetendő végösszege, mely 21,26% ÁFA-t tartalmaz:				Összesen: 5900
1 EREDETI		A számla végösszege (betűvel is kiírva): Ötvenezer - kilencszáz Ft		

Az eredetivel mindenben
megegyező hiteles példány



Károly Gyula

Egyszerűsített számla
(Készpénzes számla)

NL6EA 1912526

A számlakibocsátó neve, címe, adószáma: **Nefelejcs Virágüzlet**
1106 Bp., Kozma u. 8-10.
Adószám: 68539135-1-42
Telefon: 0620/319-48-44

A vevő neve, címe, bankszámlaszáma: **Lengyel Perszonalis Pte Bt**
1103 Bp.
Közösségi adószáma: **11.**

EREDETI A termék vagy szolgáltatás Számla kelte: **2019-06-28.**

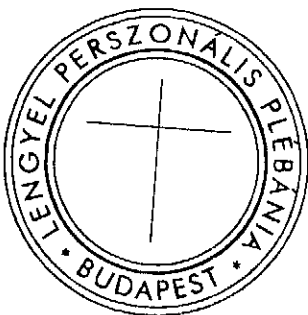
A számla egy eredeti, egy másolati és egy töpéldányt tartalmaz.

A termék (szolgáltatás) megnevezése, besorolási száma és egyéb jellemző	Mennyiségi egysége	Mennyiség	Egységár (AFA-vai növelt)	Érték mely AFA-t tartalmaz
<i>virág.</i>	<i>1 db</i>		<i>3150</i>	<i>3150</i>
<i>Bp. Főv. XI ker. Újfehértó</i>				
<i>Lengyel Önk - val kötött</i>				
<i>111/30/20/2013 márm.</i>				
<i>kompozitív szerszöke's terheze</i>				
<i>elhasználva</i>				
<i>fiatalkor -</i>				
A számla fizetendő végösszege				3150
1	A számla végösszege <i>a.a.m. -</i>			

3731A/07. 1. sz. Kp. számlakibocsátó kódja

Formátum: Lengyel Line 44
Készpénzes számla
Egyéb: másolatok és másolatok

Az eredetivel mindenben
megegyező hiteles példány



Lengyel Perszonalis

Szolgáltató neve: NKM Földgázszolgáltató Zrt.
Címe: 1081 Budapest, II. János Pál pápa tér 20.
Adószáma: 10897830-2-44
Bankszámla száma: 10300002-20580731-49020047

A



KA 0003 010 012 427 1

003717

Ügyfélszolgálat elérhetőségei:

NKM Ügyfélszolgálati Kft. 06 1 474-9999; 06 20 474-9999;
06 30 474-9999; 06 70 474-9999
Online: www.nkmfoldgaz.hu/ugyfelszolgalat
E-mail: ugyfelszolgalat@nkmfoldgaz.hu
Gázszivárgás bejelentése: 06-80-477-333

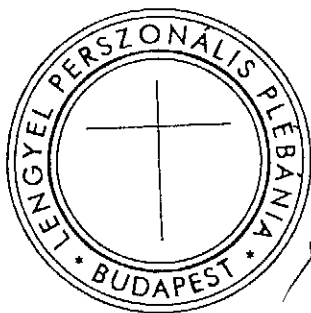
Mindenkor Segítő Szűz Mária Rk. Lengyel
Plébánia
Budapest
Óhegy utca 11.
1103

Bp. Fő XI ker. Újboldo
Lengyel Önk. -val kötött 111/30/20/201

Elszámolt időszak: 2019.05.22.-2019.06.21.
Fizetendő összeg: 70 893 Ft
Fizetési határidő: 2019.07.08.



Fizesse számláit mobiltelefonon keresztül!
Tölts le az iCsekk alkalmazást mobiltelefonjára,
olvassa le a készülékkel a QR-kódot, és számláját
már is kiegyenlítheti! A szolgáltatás igénybevételehez
okostelefonnal és internetes fizetésre alkalmas
bankkártyával kell rendelkeznie.
Részletek: www.icsekk.hu



Felhasználó azonosító száma: 1000010337
Felhasználó neve: Mindenkor Segítő Szűz Mária Rk. Lengyel
Plébánia
Felhasználó címe: 1103 Budapest
Óhegy utca 11.
Felhasználási hely címe: 1103 Budapest
Óhegy utca 11.

három hónapig tartó szerződés
terhére díjazás

Handwritten signature

Az eredetivel mindenben
megegyező hiteles példány

Feladólevény
ÖSSZEG: *** 70893 ***
Forrás: 1000010337
Gázszolgáltató kódja: 1000010337
*Helynevezés:
nyolcszázkilencvenhárom*
BUDAPEST 10
E1900/50122
01102751
2019-07-04
12:20
70 893 Ft
F.h.: 2019.07.08
101505227728
ÜP: 1000010337
Mindenkor Segítő Szűz Mária Rk. Lengyel
Plébánia
Budapest
Óhegy utca 11.
1103
Számla kiadás helye: ügyfélszolgálati központ
10300002-20580731-49020047
NKM Földgázszolgáltató Zrt.
Gázdíj
00535234-00001010-11750020
14325306 116 51

Szolgáltató neve: ELMŰ-ÉMÁSZ Energiaszolgáltató Zrt.
Címe: 1132 Budapest Váci út 72-74.
Adószáma: 25366936-2-44
Bankszámlaszáma: 13700016-07483011

1.sz. eredeti példány
Számrendszer: SAP/R3
Oldalszám: 1/4
Számka sorszáma: 840702104174

74841348/001846_4.m1



Segítő Szűz Mária R.K. Lengyel Plébánia
Budapest X.
Óhegy utca 11 fszt. 1a
1103

Ügyfélszolgálat elérhetőségei: ELMŰ-ÉMÁSZ Ügyfélszolgálati Kft.
Internet: www.elmuemasz.hu Hibabejelentés: 06 80/38-39-40
Mérőállás bejelentés vezetékes számról: 06 80/202-938
Mérőállás bejelentés mobilszámról: 06 20/30/70 938-38-38
Ügyfélszolgálat: 06-1-238-3838 Mobil: 06 20/30/70 978-5611
Levelezési cím: 1300 Budapest 3., Pf. 151.

Budapest Főv. XI ker. Újbuda
Lengyel Önk.-vel kötött 11/30/20 (2018)
nami támogatás szerződés terhére
elismolva

Elszámolt időszak: 2019.06.02-2019.07.01
Fizetendő összeg: 21 342 Ft
Fizetési határidő: 2019.07.08

Felhasználó azonosító száma: 21483570

Felhasználó neve: Segítő Szűz Mária R.K. Lengyel Pléb
Felhasználó címe: 1103 Budapest X., Óhegy utca 11 fszt. 1a
Felhasználási hely címe: 1103 Budapest X., Óhegy utca 11 fszt.
001A

A rezsidíj csökkentése nélkül Önt ebben az elszámolt időszakban a
következő fizetési kötelezettség terhelté volna:

28.329 Ft

A rezsidíj csökkentésének eredményeképpen az Ön megtakarítása
ebben az elszámolt időszakban:

6.992 Ft

- 2013. január 1-je óta összesen:

510.775 Ft

(Ezen összegek az Ön számlájából előzetesen levonásra kerültek.)

EN C56_190617_400868_320726

Az eredetivel mindenben
megegyező hiteles példány



Handwritten signature

Számla kiadásra jogosult: József György és neve
13700016-07483011
Elmü-Émasz Energiaszolgáltató Zrt.
00535148-00002015-97490027
04909981 214 51

Nyitási (Befizetési) neve, címe
Segítő Szűz Mária R.K. Lengyel Plébánia
Budapest X.
Óhegy utca 11 fszt. 1a
1103

BUDAPEST 10
E1300/50121
01102751
2019-07-04
12:19
21 342 Ft
840702104174
2600412804
2019.07.08

Feladóvevény	
ÖSSZEG	Forint
21342	
Összeg bevétele	
Huszonegyezer- háromszáznegyvenkettő	



előterjesztés 5/2. pontjához.

**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA LENGYEL ÖNKORMÁNYZATA
SAMORZAD POLSKI W XI. DZIELNICY NOWA BUDA W BUDAPESZCIE**

1116 Budapest XI., Kisköre utca 3-5.

Levelezési cím: 1113 Budapest XI., Bocskai út 39-41.

BESZÁMOLÓ

a 2019. évi Munkatervünk 5. és 6. pontja, valamint a 19/2019. (IV.16.) ÜLÖ és a 20/2019. (IV.16.) ÜLÖ határozataink alapján készült támogatási szerződés szerinti támogatott tevékenység megvalósulásáról

1. Kedvezményezett
neve: **Magyarországi Lengyel Katolikusok Szt. Adalbert Egyesülete**
székhelye: **1103 Budapest, Óhegy u. 11.**
adószáma: **18043341-1-42**
2. Jelen beszámolóval elszámolt támogatás összege: **300.000 Ft** azaz **Háromszázezer Forint.**
3. A támogatott tevékenység tényleges megkezdésének időpontja: **2019. április 24.**
4. A támogatott tevékenység megvalósításának helye(i): **1103 Budapest, Óhegy u. 11. (Magyarországi Lengyel Katolikusok Szt. Adalbert Egyesülete)**
5. A támogatott tevékenység megvalósításának célja: **a 25. Lengyel Keresztény Kultúra hetének-, a lengyel óvoda fenntartási költségeinek-, a Senior Klub fenntartási költségeinek-, valamint a lengyel gyerekek nyári lengyelországi üdültetési költségeinek támogatása.**
6. A támogatott tevékenység megvalósításának szakmai leírása, tapasztalatai:

Az előző évekhez hasonlóan, Önkormányzatunk továbbra is kiemelten fontosnak tartja a Magyarországon élő lengyelek összefogását, egymás támogatását, valamint a kultúránk, hagyományaink ápolását, identitásunk megőrzését.

A Lengyel Keresztény Kultúra hetének támogatása révén bepillantást engedünk mindenki számára a Magyarországon élő lengyelek mindennapjaiba, életébe, valláshoz fűződő kapcsolatába, keresztény értékrendbe. A színes programok által bemutatjuk múltunkat, történelmüket, a jelen hétköznapijait. Nem utolsó sorban az anyanyelvi kultúra ápolásában is fontos szerepet tölt be ez az egy hét.

Évről évre fontosnak tartjuk a „lengyel óvoda” támogatását, ezáltal ugyanis lehetőséget adunk a gyermekeknek arra, hogy életük ebben a korai szakaszában

megismerkedjenek a lengyel kultúrával és a lengyel nyelvvel. (Továbbra is azt valljuk: a gyerekek a jövőnk, ők lesznek a támaszunk, ők fogják tovább vinni hagyományainkat, nyelvünket.)

A Senior Klub tagjai a családi programokon és unokázáson felül, szabadidejükben - havonta egyszer találkoznak. Ezeket az összejöveteleket tartalommal töltik meg, amelyek mindig jó hangulatban telnek, természetesen lengyel nyelven. A klubon belül folyamatosak a tervezések: közös kirándulások, programok – amelyeknek jó közösségformáló ereje van.

Anyanyelvi környezetben, lengyelül beszélő általános iskolás és gimnazista gyerekeknek, fiataloknak szervezett üdülés támogatása, ahol együtt lehetnek, felújíthatják a régi barátságokat, új barátságokat köthetnek, kipróbálhatják ügyességüket, különböző sportjátékokban vehetnek részt, a kirándulások révén pedig felfedezhetik a sokszínű Lengyelországot az „Anyországot”, ahol további ismereteket szerezhetnek ősei(n)k életéről.

A Magyarországi Lengyel Katolikusok Szt. Adalbert Egyesülete a kapott támogatást a támogatási tevékenységhez szabályszerűen használta fel.

Budapest, 2021. február 11.

Barsi Károly s.k.
elnök

**Stowarzyszenie Katolików Polskich na Węgrzech pw. św. Wojciecha
Magyarországi Lengyel Katolikusok Szt. Adalbert Egyesülete**

H-1103 Budapest, Óhegy u. 11.

Tel : /36 1/ 262-69-08

E-mail: adalbert@enternet.hu

II. János Pál Lengyel Ház - Dom Polski im. Jana Pawła II.

www.dombudapesti.com

Pauer Béla elnök úr

Ikt.sz: 88/2019

Budapest Főváros XI. ker Újbuda Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat

Tisztelt Elnök Úr,

I./A Magyarországi Lengyel Katolikusok Szent Adalbert Egyesülete Elnöksége nevében szeretnénk köszönetet mondani a részünkre átutalt 100.000,- Ft összegű támogatásért a 19 és 20/2019.(IV.16.) határozatuk alapján a 25. Lengyel Keresztény Kultúra hete szervezéséhez való hozzájárulásra.

2019. október 5-14. között rendezésre kerül a 25. Lengyel Keresztény Kulturális Napok rendezvénysorozata. Jubileumi programok Eleni nagyon híres lengyel énekesnő koncertjéből, „A Podhalei Madonnák” c. kiállításból, a Lengyel Házból, „Szeretet és Irgalmasság” c. film vetítése, a Magyarországon élő szerzetesek és papok találkozásiójából, a Lengyel Intézetben a Lengyel és Litván Unió megalakulásának 450. évfordulójából tartott program és a Nemzeti Színházban „Fiam, Maximilián” c. színdarab bemutatásából áll.

Mellékelten küldjük az:

- 1/ DART-2019-24 sz. számla – 50.000,- Ft grafikai munkák meghívó és plakáthoz
 - 2/ 072/2019 sz. bankszámlakivonat
 - 3/ SA2019/001036S sz. számla – 9.000,- Ft plakát nyomtatás
 - 4/ 2019/000423 sz. számla- 8.520,- Ft fotószolgáltatás
 - 5/ SA2019/001048S sz. számla- 7350,- Ft plakát nyomtatás
 - 6/ K/52/2019 sz. kiadási pénztárbizonylat
 - 7/ RHAEB 6390531 sz. számla – 40.000,- Ft étel, ital meghívott vendégeknek, elszámolt összeg: 25.130,- Ft
 - 8/ K/60/2019 sz. kiadási pénztárbizonylat
- hiteles másolatait

Összesen elszámolt összeg: 100.000,- Ft, azaz egyszázezer forint

II./A Magyarországi Lengyel Katolikusok Szent Adalbert Egyesülete Elnöksége nevében szeretnénk köszönetet mondani a részünkre átutalt 50.000,- Ft összegű támogatásért a lengyel gyerekek nyári Lengyelországi üdültetési költségeinek hozzájárulására a 19 és 20/2019.(IV.16.) határozatuk alapján.

A lengyel származású gyermekek június utolsó hetet Poroninban, Lengyelországban töltötték. A program pihenést szolgált a vallási keretek között, ahol a napi játékok, a kirándulások, a napi szentmise volt a jellemző. Az utazás másik fontos célja a lengyel

szokások ápolása, átadása, a lengyel nyelv gondozása és kölcsönös kapcsolatok és barátságok építése csoportokban. A szervezett programban részt vett: 26 gyermek, 2-14 éves korig, 2 pap, egy nővér és 4 szülő, aki nevelő is volt egyben. Az elhelyezkedés Poroniban, a Dziubasowka vendégházban. Minden nap reggeli tornával, imádsággal és a reggelivel kezdődött. Azt követően naponta változó kinti programot szerveztünk a résztvevőknek. Ismerkedtünk lengyel Tatrakkal és a környekekkel. Esténként a gyerekek szervezett programban vettek részt.

A tartózkodás ideje alatt ízletes, friss lengyel konyhai ételeket, a kinti programokra utazási csomagot készítettek. A gyerekek nagyon elégedettek voltak az utazással, programokkal, örültek az új barátságoknak, lengyelül próbáltak énekelni, imádkozni és beszélni. Hazafelé a buszon a gyerekek önszántából lengyel nyelven gyakorolták a megtanult énekeket.

Mellékelten küldjük az:

1/ TZBSA0115682 sz. számla – 120.000,- Ft, személyszállítás,
3/ B/53 sz. bankszámlakivonat
hiteles másolatait.

Összesen elszámolt összeg: 50.000,- Ft, azaz ötvenezer forint.

III. II./A Magyarországi Lengyel Katolikusok Szent Adalbert Egyesülete Elnöksége nevében szeretnénk köszönetet mondani a részünkre átutalt 100.000,- Ft összegű támogatásért a „Senior Klub” fenntartási költségeinek hozzájárulására a 19 és 20/2019.(IV.16.) határozatuk alapján.

2019 április 24-én az Egyesületünk mellett működő szenior klub tagjai elindultak Prágában a Szent Adalbert nyomában. Adalbert Csehországban született. A magdeburgi dóm híres iskolájában végezte tanulmányait. Pappá szentelése után hazatért Prágába. Érseke halála megrendítette s indította belső megtérésre. 983-ban püspökké szentelték. Szerényen, visszahúzódóan, a kolostor csendjére vágyakozó lélekkel végezte az egyházkormányzat nehéz feladatát. Lelkipásztori kudarcai miatt a kor pogány szokásait nem sikerült megfékeznie elhagyta egyházmegyéjét, és Rómába ment, hogy a pápától felmentését kérje a püspöki teendők alól. Rómában belépett az egyik bencés kolostorba. A boldog magányban eltöltött éveket megszakította a pápa parancsa: térjen vissza Prágába és vegye át püspöki székhelyét. Prága tele van ő vele, kapcsolatos emlékhelyekkel, amiket nagy érdeklődéssel megtekintettünk. Az utazással felkészültük a májusban a Lengyel Templomban tartott ünnepélyes Szent Adalbert ereklye befogadására.

Júniusban viszont a csoport elutazott Pécsre és Máriagyüdi Kegyhelyre. A Pécsi Egyházmegye területén található Máriagyüdi Kegyhely hosszú évszázadok óta ad vigasztalást a testi-lelki gyógyulásra váró zarándokoknak, akik évről évre hitük kifejezéséként látogatnak el a Szűzanya lábához, s közbenjárását kérve adnak hálát Isten oltalmáért. A középkor óta a keresztény, így az európai kultúra részét képezik a különböző, szakrális értékeket hordozó kegyhelyekre induló zarándoklatok. Az utazásunk nagyon jó lehetőség volt a közösségünk megerősítésre és a közösség építésére is.

Mellékelten küldjük az:

- 1/ 190100558 sz. számla – 51.490,- Ft szállás Prágában, elszámolt összeg: 50.000,- Ft
 - 3/ K/22 sz. kiadási pénztárbizonylat
 - 4/ 004306 sz. számla – 61.770,- Ft személyszállítás, elszámolt összeg: 50.000,- Ft
- hiteles másolatait.

Összesen elszámolt összeg: 100.000,- Ft, azaz százezer forint.

IV./A Magyarországi Lengyel Katolikusok Szent Adalbert Egyesülete Elnöksége nevében szeretnénk köszönetet mondani a részünkre átutalt 100.000,- Ft összegű támogatásért a lengyel óvoda fenntartási költségeinek hozzájárulására a 19 és 20/2019.(IV.16.) határozatuk alapján.

A Krisztus Király Misszionárius Nővérek által működtetett lengyel származású óvodások részére. A lengyel nővérek szombatonként tartják lengyel nyelvű foglalkozásokat a Magyarországon élő lengyel származású gyerekeknek. Nagyon fontos, hogy a lengyel gyerekek ilyen közegben tanulják a lengyel nyelvet és hittant, mivel itt a sok gyerek közösségében és a játékos formában a legkönnyebben és a leggyorsabban elsajátíthatják a szülei, gyakran a nagyszülei anyanyelvet. Ezek az alapok nagyon segítik őket a későbbi nyelvtanulásban és a későbbi Lengyelországgal való találkozásokban

Mellékelten küldjük az:

- 1/ SBAEA 1319634 sz. számla – 5.200,- Ft játékok vásárlása
 - 2/ RHAEB 1943043 sz. számla – 3.200,- Ft papír árú
 - 3/ A03101831/1817/00006 sz. számla – 16.075,- Ft játékok és édességek
 - 4/ K/31/2019 sz. kiadási pénztárbizonylat
 - 5/ SEAEA 8162465 sz. számla – 4.050,- Ft papír áru
 - 6/ A17600025/0765/00009 sz. számla – 20.150,- Ft könyves polc és dob
 - 7/ 6400101758 sz. számla – 1.680,- Ft DVD , elszámolt összeg: 1.325,- Ft
- hiteles másolatait.

Összesen elszámolt összeg: 100.000,- Ft, azaz százezer forint.

Mellékelve csatoljuk a hivatalos meghívót a XXV Lengyel Keresztény Kulturális Napokra, mely tartalmazza a részletes programot. Az Önök segítségének köszönhetően sikerült megvalósítani igen gazdag XXV Lengyel Keresztény Napok 2019 évi rendezvény sorozatát.

Budapest, 2019. október 08.

Üdvözléttel és köszönettel:

Molnárné Sagun Zdzisława
Molnárné Sagun Zdzisława
elnök





D.ART Grafikai Studio BT
1089 Budapest
Villám u. 11.
Adószám: 28331359-1-42, HU28331359

Bank neve: OTP SWIFT: OTPVHUHB
Bankszámlaszám:
11714006-20302672

SZÁMLA

Sorszám: DART-2019-24

VEVŐ:

Magyarországi Lengyel Katolikusok Szent Adalbert Egyesü-
lete
1103 Budapest
OHEGY U 11
Adószám: 18043341-1-42

Fizetési mód: átutalás
Teljesítés dátuma: 2019.09.02.
Kiállítás dátuma: 2019.09.12.
Fizetés dátuma: 2019.09.20.

Megnevezés	Menny.	Egységár	Nettó ár	ÁFA	ÁFA érték	Bruttó ár
XXV Dni Polskiej Kultury Chrześcijańskiej - grafikai munkák	1 db	50 000	50 000	AAM	0	50 000
Összesen:			50 000		0	50 000

Alanyi adómentes: 0

Összesen:
50 000 Ft

A számla aláírás és bélyegző nélkül is érvényes!

A számla kibocsátója kisadózó.

50.000,- Ft. azaz ötvenezer forint előreléve
a 3p. Főn. XI. sz. lízingbe adással önkormányzat
a 19.10. / 2018 (IV.16) HKO határozat alapján.

Molnár László

Az eredetivel mindenben
meg egyező hiteles példány



Budapest, 2019.10.08.





SZÁMLAVEZETŐ FIÓK NEVE, CÍME:
OTP BANK NYRT. BUDAPESTI RÉGIÓ
1148 BUDAPEST
NAGY LAJÓS KIRÁLY ÚT 19-21.

1103
OHÉGY UTCA 11
BUDAPEST
NE A SZOMSZÉD TEMPLOMBA VIGYED!!!
LENGYEL HÁZ - EGYESÜLET



11000000480133181

#0-0000-000

1100

A SZÁMLAKIVONAT EGYÜTTAL SZÁMLAKÉNT IS SZOLGÁL. ALÁÍRÁS ÉS
PECSÉT NÉLKÜL HITELES.

*AZ ÜGYLET A 2007. ÉVI CXCVII. TV. ALAPJÁN MENTES AZ ADÓ ALÓL.

SZÁMLAADÓ: OTP BANK NYRT. 1051 BUDAPEST, NÁDOR U. 16.
ADÓSZÁM: 10537814-4-44, CSOPORTAZONOSÍTÓ SZÁM: 17780010-5-44,
KÖZÖSSÉGI ADÓSZÁM: HU17780010

SZÁMLAKIBOCSÁTÁS KÉLTE:

2019.09.16

KIVONATSZÁM:

072/2019 N

A SZÁMLATULAJDONOS NEVE, CÍME:

MÓ. LENGYEL KÁT. SZT. ADALBERT EGY.

BUDAPEST
OHÉGY U 11.
1103

MKNP

1. SZ. PÉLDÁNY

OTPDirekt: www.otpbank.hu

(06.1) 3 666 666, (06.20/30/70) 3 666 666

BANKSZÁMLAKIVONAT

PÉNZFORGALMI BANKSZÁMLA

SZÁMLASZÁM: 11714006-20301310

IBAN: HU43 1171 4006 2030 1310 0000 0000

KÖNYVELÉS NAPJA: 19.09.16

SZÁMLA NEVE: MÓ. LENGYEL KÁT. SZT. ADALBERT EGY. KBNP

BIC (SWIFT) KÓD: OTPVHUHB

LÁTRA SZÓLÓ KAMAT: 0,0001%

DEVIZANEM: HUF

FORGALMAK

ÉRTÉKNAP	MEGNEVEZÉS	ÖSSZEG
19.09.16	DEVIZA ÁTUTALÁS, F. 1000, 255524539109, K94N181070, Ár nap: 19.09.12, OFICYNA WYDAWNICZA RYTM SP. Z.O.O. UL. WOLSKA 84/86 01-141 WARSZAWA, FAKTVRA NAT NR. 09/19, PL57105010251000002358168488	-50.000
19.09.16	PÉNZFORGALMI JUTALÉK	8.300
19.09.16	ÁTUTALÁS (OTP-N BELÜL) F. 1600, 11714006-20302672, DART GRAFIKAI STUDIO BT, DART-2019-24 SZ. SZLA KIFIZETÉSE GRAFIKAI MUNKÁK XXV	-50.000

Az eredetivel mindenben
meg egyező hiteles példány

Zolopess, 2019. 10. 08

Módor Sörgy



Számla

Számlakibocsátó

WA Design & Print Kft.

1117 Budapest 11., Hengermalom út 19-21 A 11D ép.

Adószám/EUVAT 25382370-2-43

Bankszámla 11719025-20001993-00000000

SWIFT IBAN

Eng. szám

Időszak

Devizanem

HUF

Árfolyam

1

Bizonylatszám
SA2019/001036S

Fiz.mód.
Kp

Eredeti bizonylat

vevő

Magyarországi Lengyel Katolikusok Szent Adalbert Egyesülete

1103 Budapest, Óhegy utca 11.

Adószám 18043341-1-42

EU adószám

Eng. szám

Hivatkozás

Teljesítés
2019. 09. 18.

Kiadva
2019. 09. 18.

Fiz.hat.
2019. 09. 18.

#	Megnevezés	M.e.	Menny.	Nettó egys.ár	Nettó	Áfa / Áfa%	Bruttó
1	Plakát nyomtatás A/3	db	30	236,22	7 086,61	1 913,39	9 000,00
		79				27%	

900-01-B1 Reklámhordozó papír (1kg). A reklámhordozó papír termékdlj összege a bruttó árból 85 Ft.

"9.000,- Ft, azaz kilenc ezer forint elvételre
a Jp. Főv. XI. sz. Helyi önkormányzat
a 19.20 / 2019 / IV. 16) határozat alapján"

Az eredetivel mindenben
meg egyező hiteles példány

Budapest, 2019. 10. 09.

Molnár Sándor



WA Design & Print Kft.

1117 Budapest.

Hengermalom út 19-21/A 11D.

Adószám: 25382370-2-43

	nettó	áthárított ÁFA	bruttó
27%-s ÁFA	7 087	1 913	9 000
Összesen	7 087	1 913	9 000

Kerekítés
Fizetendő

0.-
9 000.-

kibocsátó (ph)

átvétel igazolás

JMBill

oldal: 1

A számla JMGM Magyarország Kft. JMBill V19.2.0.1221 programjával készült.

Megfelel a 23/2014. (VI. 30.) NGM rendeletben előírtaknak

<https://jomagam.hu>

2019. 09. 18. 17:02:48

SA2019-001036S

qrSzia

Számla

2019/000423

1. eredeti példány
Készült 2 példányban

Ellátó:

Alexfotó Kft

Vevő:

Magyarországi Lengyel Katolikus Szent Adalbert
Egyesület
1103 Budapest Óhegy u.11.

239 Budapest Zsilvölgy utca 9

Adószám : 12612189-2-43

EU adószám : HU12612189

Bankszámlaszám : 117140062043618200000000

Fizetés módja
Bankkártya

Számla kelte
2019.09.23.

Telj. dátuma
2019.09.23.

Fizetési határidő
2019.09.23.

Megnevezés

Mennyiség

Egységár
Ft

Nettó
Ft

Áfa%

ÁFA Érték
Ft

Bruttó
Ft

Fotószolgáltatás

1.00 db

6 708.66

6 708.66

27%

1 811.34

8 520.00

ÁFA részletezés	27%	Összesen
Nettó érték	6 708.66	6 709.00
Áfa érték	1 811.34	1 811.00
Bruttó érték	8 520.00	8 520.00
Fizetendő:		8 520 Ft

azaz nyolcezer - ötszázhusz Ft

ALEXFOTO KFT
1145 Bp., Ós vezér tere 24.
Tel.: 260-3329
Adószám: 12612189-2-43
Kiadó

Átvevő

8.520,- Ft, azaz nyolcezeröttszázhusz forint körülből
a 3p. Főv. XI. sz. helyre, a Szent Adalbert
a 18. 20 / 2019 (IV. 16) HXO határozat alapján.

Az eredetivel mindenben
megegyező hiteles példány

Budapest, 2019. 10. 08. 11.



Számla

Kibocsátó WA Design & Print Kft. Budapest 11., Hengermalom út 19-21 A 11D ép.			vevő Magyarországi Lengyel Katolikusok Szent Adalbert Egyesülete 1103 Budapest, Óhegy utca 11.		
Adószám: 25382370-2-43 Számla: 11719025-20001993-00000000 IBAN			Adószám: 18043341-1-42 EU adószám: Eng. szám		
HUF Árfolyam 1			Hivatkozás		
Bizonylatszám SA2019/001048S		Fiz.mód. Kp	Eredeti bizonylat	Teljesítés 2019. 09. 24.	Kiadva 2019. 09. 24.
Megnevezés		M.e.	Menny.	Nettó egys.ár	Nettó
Plakát nyomtatás A/3		db	10	551,18	5 511,81
900-01-B1 Reklámhordozó papír (1kg). A reklámhordozó papír termékár összege a bruttó árból 85 Ft.		79			1 488,19 27%
2 Plakát nyomtatás, A4		db	1	275,59	275,59
900-01-B1 Reklámhordozó papír (1kg). A reklámhordozó papír termékár összege a bruttó árból 85 Ft.		94			74,41 27%
					7 350,00

4.350,- Ft, azaz kiterjesztésért fizetendő
 a 3. sz. Kon. XI. sz. melléklet alapján
 a 18. 20 / 2019 (IV. 16) k. k. törvény alapján

Az eredetivel mindenben
 megegyező hiteles példány

Budapest, 2019. 10. 08



A csomagolás termékár-kötelezettség az eladót terheli!

Köszönjük, hogy nálunk vásárolt!

27%-s ÁFA

WA Design & Print Kft.
 1117 Budapest,
 Hengermalom út 19-21/A 11D.
 Adószám: 25382370-2-43

Összesen

nettó	áthárított ÁFA	bruttó
5 787	1 563	7 350

5 787	1 563	7 350
-------	-------	-------

Kerekítés
 Fizetendő

0.-
 7 350.-

WA Design & Print Kft.
 kibocsátó (ph)

átvétel igazolás

MAGYARORSZÁGI
LENGYEL KATOLIKUSOK
SZT. ADALBERT EGYESÜLETE
1103 Budapest, ÓHEGY u. 11.
Bankzárlatszám: 11714006-20301310

Kiadási pénztárbizonylat

Sorszám: **AL 5865226**

Kiállító:	Pénztár fizessen az alábbiak szerint		Kelt:	2019. 09. 25.
Ellenőr:	25 600 Ft, azaz <u>Harminshat ezer forint</u>			
Utalványozó:	Készpénz- forgalmi jogcím	Könyvelési számlaszám	Szöveg	Összeg Ft
Könyvelő:		4152	Plakát nyomtatás	8 000
Pénztáros:			Fotószerkesztés	8 500
			Plakát nyomtatás	7 350
			Posta	730
Melléklet:	Mellélet: 4 db			25 600

B. 316-103/V. r. sz. - Pátia Nyomda Zrt. - (D 4350)

Az összeg átvevőjének aláírása, személyi igazolvány száma

PM által ajánlott

Az eredetivel mindenben
megegyező hiteles példány

Budapest, 2019. 10. 08.



151142004029

151142004029



SZÁMLAVEZETŐ FIÓK NEVE, CÍME:
OTP BANK NYRT. BUDAPESTI RÉGIÓ
1148 BUDAPEST
NAGY LAJOS KIRÁLY ÚT 19-21.

1103
JAKABBUSZ KFT. Magyarországi
Óbuda, Hősök tere u. 10. 1103
BUDAPEST
Adószám: 23905563-2-13
MEYER LÁSZLÓ
PENDELŐ KFT. - EGYSZEMÉLYES
www.jakabbusz.hu
2019.07.15



1500000112211818

#0-0000-0002019 07 15 215

A SZÁMLAKIVONAT EGYÜTTAL SZÁMLAKENT IS SZOLGAL. ALÁÍRAS ÉS
PECSET NÉLKÜL HITELES.
*AZ ÜGYLET A 2007. ÉVI CXCVII. TV. ALAPJÁN MENTES AZ ADÓ ALÓL.

SZÁMLAADÓ: OTP BANK NYRT. 1051 BUDAPEST, NÁDOR U. 16.
ADÓSZÁM: 10537914-4-44, CSOPORTAZONOSÍTÓ SZÁM: 17780010-5-44,
KÖZÖSSÉGI ADÓSZÁM: HU17780010.

SZÁMLAKIBOCSÁTÁS KELTE: 2019.07.15
KIVONATSZÁM: 053/2019 N

A SZÁMLATULAJDONOS NEVE, CÍME:
MOLENGYEL KAT.SZT.ADALBERT EGY.

BUDAPEST
ÓHEGY U 11.
1103

MKNP

1.SZ. PÉLDÁNY
OTPDirekt: www.otpbank.hu
(06 1) 3 666 666, (06 20/30/70) 3 666 666

BANKSZÁMLAKIVONAT

PÉNZFORGALMI BANKSZÁMLA

SZÁMLASZÁM: 11714006-20301310

IBAN: HU43 1171 4006 2030 1310 0000 0000

SZÁMLA NEVE: MO.LENGYEL KAT.SZT.ADALBERT EGY.KBNP

LÁTRA SZÓLÓ KAMAT: 0,0001%

KÖNYVELÉS NAPJA: 19.07.15

BIC(SWIFT)KOD: OTPVHUB

DEVIZANEM: HUF

FORGALMAK

ÉRTÉKNAP	MEGNEVEZÉS	ÖSSZEG
19.07.15	NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS, F.1000, 10402991-50526668-80671000, MO.LENGYEL KAT.SZT.ADALBERT EGY., JAKABBUSZ KFT, 104029915052666880671000, OTPVHUB, (2.)NOTPROVIDED, 11714006201907159502161, 2019.07.15, (5.)TZBSA 0115682 SZLA KIFIZ. SZEMÉLYSZÁLLÍTÁS, N	-120.000
19.07.15	EGYÉB BIZTOSÍTÁSI DÍJ F.1400, AHB818102224, ALLIANZ HUNGÁRIA ZRT, QAWDAH818102224	-42.729

Az eredetivel mindenben
megegyező hiteles példány

Budapest, 2019. 10. 08



Kiadási pénztárbizonylat

A kiállító bélyegzője:

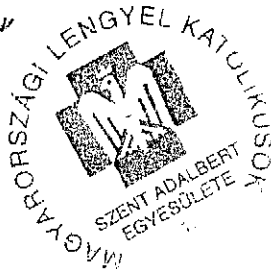
MA 1909295

Kiállító:	Pénztár fizessen az alábbiak szerint			Kelt: 2018. 04. 21.
Ellenőr:	51.480 Ft, azaz Ötvenegy ezer forintot			
Utalványozó:	Készpénzforgalmi jogcím:	Könyvelési számlaszám:	Szöveg:	Összeg: forint
Könyvelő:				
Pénztáros:	Meiléklet:	Az összeg átvevőjének aláírása, személyi igazolvány száma		

B.318-103/V - 25x2 - Kamiker Kft.

Az eredetivel mindenben
meg egyező hiteles példány

Göteborg, 2018. 10. 08



s.r.o.

FAKTURA - DAŇOVÝ DOKLAD č. 190100558

avatel:

Vidiví s.r.o.
 Lisabonska 606/10
 190 00 Praha 9

IČ: 03013766
 DIČ: CZ03013766
 Telefon: 608555082
 Mobil:
 E-mail: valeriya.dudnik@gmail.com

Variabilní symbol: 190100558
 Konstantní symbol: 0308
 Objednávka č.: ze dne:

Odběratel: IČ: Magyarorsz
 DIČ:

Magyarország Lengyel Katolikusok
 Szt. Adobert Egyesülete
 Ohegy 11
 1103 Budapest

Číslo účtu: 264943600 0300

Banka: Československá obchodní banka
 SWIFT: CEKOCZPP
 IBAN: CZ84 0300 0000 0002 6494 3600

Forma úhrady:

Plat.kartou

Datum vystavení:

25.4.2019

Datum splatnosti:

25.4.2019

Datum uskutečnění plnění:

25.4.2019

Konečný příjemce:

Magyarország Lengyel Katolikusok
 Szt. Adobert Egyesülete
 Ohegy 11
 1103 Budapest

Označení dodávky	Množství	J.cena	Sleva	Cena %DPH	DPH	Kč Celkem
Ubytování - pokoj(e): 54-D od: 24.4.2019 do: 26.4.2019						
Ubytování dvoulůžkový pokoj	2 ks	2 059,50		3 581,88 15%	537,12	4 119,00
Součet položek				3 581,88	537,12	4 119,00
CELKEM K ÚHRADĚ						4 119,00

50.000,- Kč, az az önkéntes fizetés
 a 3p. For. XI. sz. törvényével összhangban
 felelős a 18, 20 (2018) (IV.16) sz. törvények alapján.

Az eredetivel minden esetben
 megegyező hiteles példát.

Budapest, 2019. 10. 08.



Neplatíte, uhrazeno platební kartou !

C 226617 vedená u Městského soudu v Praze

C 226617 vedená u Městského úřadu		Rekapitulace DPH v Kč:		Základ v Kč	Sazba	DPH v Kč	Celkem s DPH v Kč
				0,00	0%		
				3 581,88	15%	537,12	4 119,00
				0,00	21%	0,00	0,00
Vystavil: Recepce		Razítko:		Hotel Inturprag*** Lisabenská 606/10 Praha 9 - Vysočany Tel.: +420 608 555 082 rezervace@hotelinturprag.com www.hotelinturprag.com			
Převzal:							
Restaurační systém Jazz Hotel a Restaurant							

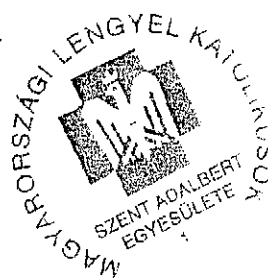
Időszak 2019.04.25 00:00 - 2019.04.25 00:00

Név	Érvényessé	Egység	Közép	Valuta vétel	Valuta elad	Csekk vétel	Csekk elad	Deviza vétel
CZK	2019.04.25	1	12,50	11,83	13,16	12,06	12,94	12,37
CZK	2019.04.25	1	12,52	11,85	13,18	12,07	12,96	12,39
CZK	2019.04.25	1	12,52	11,86	13,18	12,08	12,96	12,40

Az eredetivel mindenben
megegyező hiteles példány

Budapest, 2019.10.08

Molnár János



$$4118 \times 12,50 = 51.487,5 =$$

$$= 51.488 =$$

$$= 51.480 - 8$$

Számla

Kibocsátó

Cser Roland Szállítási, Ker. és Szolg. Kft.
1205 Budapest, Nyáry Pál u. 57.
Tel.: 285 4704
Adószám: 12151055-2-43
Közösségi adószám: HU 12151055
Számlavezető: OTP Bank Nyrt.
Bankszámla: 11720001-20178347 (Belföldi forint átutalás esetén)
IBAN: HU77 1176 3206 1235 9882 0000 0000 (EUR)
SWIFT: OTPVHUHB

Vevő

Magyarországi Lengyel Katolikusok Szt. Adalbert
Egyesülete
Budapest
Óhegy u. 11.
1103
Adószám: 18043341-1-42

Tárgy:

Fizetési mód Átutalás	Teljesítés 2019.06.18.	Kelt 2019.06.20.	Fizetési határidő 2019.06.28.		Sorszám 004306	
Megnevezés	Mennyiség	Egységár Ft	Nettó össz. Ft	ÁFA %	ÁFA Ft	Bruttó Ft
Belföldi személyszállítás VTSZ/TESZOR: 60231	1 ül	48 638	48 638	27	13 132	61 770

ÁFA kulcs	ÁFA alap Ft	ÁFA érték Ft	Nettó érték összesen:	48 638
27 %	48 638	13 132	Áthárított ÁFA összesen:	13 132
			Bruttó végösszeg:	61 770

azaz: hatvanegyezer-hétszázhetven Ft

A Vevő késedelmes fizetése esetén a mindenkori jegybanki alapkamat kétszeresét, mint késedelemi kamatot köteles fizetni.
A számla aláírás és bélyegző nélkül is érvényes.
Köszönjük megrendelését.

„50.000,- Ft, ami ötvenezer forint
előre a 3p. For. XI. ter. Magyar Lengyel
Önkormányzat felé 2018/2019 (11.08.)
határidőre előtér.

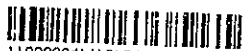
Cser Roland
Szállítási Ker. és Szolg. Kft.
1205. Bp., Nyáry Pál u. 57.
Adószám: 12151055-2-43

Az eredetivel mindenben
meg egyező hiteles példány

Budapest, 2019. 12. 08



1103
ÓHEGY UTCA 11
BUDAPEST
NE A SZOMSZÉD TEMÉRGOMBA VIGYED!!!
LENGYEL HÁZ - EGYESÜLET



11000000411121041

#0-0000-000

1400



otpbank

SZÁMLAVEZETŐ FIÓK NEVE, CÍME:
OTP BANK NYRT. BUDAPESTI RÉGIÓ
1148 BUDAPEST
NAGY LAJOS KIRÁLY ÚT 19-21.

A SZÁMLAKIVONAT EGYÜTTAL SZÁMLAKÉNT IS SZOLGÁL. ALÁÍRÁS ÉS
PECSET NÉLKÜL HITELES.
*AZ ÜGYLET A 2007. ÉVI CXCVII. TV. ALAPJÁN MENTES AZ ADÓ ALÓL.

SZÁMLAADÓ: OTP BANK NYRT. 1051. BUDAPEST, NADOR U. 16.
ADÓSZÁM: 10537914-4-44, CSOPORTAZONOSÍTÓ SZÁM: 17780010-5-44,
KÖZÖSSÉGI ADÓSZÁM: HU17780010.

SZÁMLAKIBOCSÁTÁS KÉLTÉ:

2019.06.24

KIVONATSZÁM:

044/2019 N

A SZÁMLATULAJDÓSNOS NEVE, CÍME:

MO. LENGYEL KAT. SZT. ADALBERT EGY.

BUDAPEST

ÓHEGY U 11.

1103

MKNP

1. SZ. PÉLDÁNY

OTPDirekt: www.otpbank.hu

(06 1) 3 666 666, (06 20/30/70) 3 666 656

BANKSZÁMLAKIVONAT

PÉNZFORGALMI BANKSZÁMLA

SZÁMLASZÁM: 11714006-20301310

IBAN: HU43 1171 4006 2030 1310 0000 0000

SZÁMLA NEVE: MO. LENGYEL KAT. SZ. ADALBERT EGY. KBNP

LÁTRASZÓLO KAMAT: 0,0001%

KÖNYVELÉS NAPJA: 19.06.24

BIC(SWIFT)KÓD: OTPVHUHB

DEVIZANEM: HUF

FORGALMAK

ÉRTÉKNAP MEGNEVEZÉS

19.06.24

ÁTUTALÁS (OTP-N BELÜL), F.1600, 11720001-20178347, CSER ROLAND SZÁLLITÁSI KFT. 004306
SZ. SZLA KIFIZETÉSE SZEMÉLYSZÁLLÍTÁS

ÖSSZEG

-61.770

Az eredetivel mindenben
meg egyező hiteles példány

Budapest, 2019. 10. 08

Molnár Tóbiás



SPAR MAGYARORSZAG KERESKEDELMI KFT.

2060 BICSKE
SPAR UT 326/1.HRSZ

5220 Interspar

1103 Budapest
Sibrik Miklós utca 30
ADÓSZAM: 10485824-2-07

EGYSZERŐSÍTETT SZÁMLA

SZÁMLASZAM: A03101831/1817/0000

VEVŐ:
MAGY. LENGYEL KAT.SZT.ADALBERT EGY.
ÓHEGY út 11
1103
Budapest
18043341-1-42

AFA Megnevezés	Egységár	Érték
Menny. ME.		
VTSZ		
COO KINDER JOY T1 20G		
1 DB * 299 Ft/DB		299
19053211		
COO KINDER JOY T1 20G		
1 DB * 299 Ft/DB		299
19053211		
COO KINDER JOY T1 20G		
1 DB * 299 Ft/DB		299
19053211		
COO KINDER JOY T1 20G		
1 DB * 299 Ft/DB		299
19053211		
COO KINDER JOY T1 20G		
1 DB * 299 Ft/DB		299
19053211		
COO KINDER JOY T1 20G		
1 DB * 299 Ft/DB		299
19053211		
COO KINDER JOY T1 20G		
1 DB * 299 Ft/DB		299
19053211		
COO KINDER JOY T1 20G		
1 DB * 299 Ft/DB		299
19053211		
COO KINDER JOY T1 20G		
1 DB * 299 Ft/DB		299
19053211		
COO KINDER JOY T1 20G		
1 DB * 299 Ft/DB		299
19053211		
COO KINDER JOY T1 20G		
1 DB * 299 Ft/DB		299
19053211		

Miklós Sarg

Az eredetivel mindenben
megegyező hiteles példány

Budapest, 2012. 10. 08



**Az eredetivel mindenben
meg egyező hiteles példány**

3. Budapest, 2019. 10. 08

Melini Sörg



COO KINDER JOY T1 20G	
1 DB * 299 Ft/DB	
19053211	29
COO KINDER JOY T1 20G	
1 DB * 299 Ft/DB	
19053211	29
COO KINDER JOY T1 20G	
1 DB * 299 Ft/DB	
19053211	299
COO KINDER JOY T1 20G	
1 DB * 299 Ft/DB	
19053211	299
COO KINDER JOY T1 20G	
1 DB * 299 Ft/DB	
19053211	299
COO KINDER JOY T1 20G	
1 DB * 299 Ft/DB	
19053211	299
COO KERTI ESZKÖZÖK 60CM	
1 DB * 659 Ft/DB	
95030095	659
COO KERTI ESZKÖZÖK 60CM	
1 DB * 659 Ft/DB	
95030095	659
COO 10 LÉGGÖMB SUNNY 25CM	
1 DB * 559 Ft/DB	
95059000	559
COO SN BOR.ABL.DIN 20DB/CS	
1 DB * 499 Ft/DB	
48171000	499
COO MILKY WAY SINGLE-SZELET	
1 DB * 99 Ft/DB	
18061015	99
COO MILKY WAY SINGLE-SZELET	
1 DB * 99 Ft/DB	
18061015	99
COO MILKY WAY SINGLE-SZELET	
1 DB * 99 Ft/DB	
18061015	99
COO MILKY WAY SINGLE-SZELET	
1 DB * 99 Ft/DB	
18061015	99
COO MILKY WAY SINGLE-SZELET	
1 DB * 99 Ft/DB	
18061015	99
COO MILKY WAY SINGLE-SZELET	
1 DB * 99 Ft/DB	
18061015	99
COO MILKY WAY SINGLE-SZELET	
1 DB * 99 Ft/DB	
18061015	99
COO SPAR 6SZIBARACK25%1L	
1 DB * 179 Ft/DB	
	179

Zuleyfer, Lue W. 08

Mohini Sengupta

[illegible]

55
 SZIBARACK 0,2L
 DB * 55 Ft/DB 55
 029919
 COD S-BUDGET SZÖLŐITAL 0,2L
 DB * 55 Ft/DB 55
 029991
 COD S-BUDGET SZÖLŐITAL 0,2L
 DB * 55 Ft/DB 55
 029991
 COD SIÓ VTIG.25%GYÖM-MIXO,2L
 DB * 99 Ft/DB 1 188
 029991

21.26% 16 075 Ft

SZESSEN: 16 075 Ft

RINT 20 000 Ft
 SSZAJARÓ 3 925 Ft

***** HŰSÉGPONT INFORMÁCIÓ *****
 SZES HŰSÉGPONT: 16

KÖSZÖNJÜK A VÁSÁRLÁST! WWW.SPARG.HU
 A NETA KÖTELEZETTSÉG AZ ELADÓT TERHELI
 IZV.SZOLG. ESETÉN AZ ÁFA TV. 160. § SZERINT

KSZ: 835734 PÉNZTÁR: 109 PÉNZTÁROS: 237848

ZONYLATSZAM: 1817/00375
 19.05.30. 15:31

NAV Ellenőrző kód:9E8F4
 PA03101831



Handwritten signature

Az eredetivel mindenben
 megegyező hiteles példány

Handwritten signature and date: 2019. 05. 19.

Egyszerűsített, készpénzfizetési számla

A számlakibocsátó neve, címe, adószáma: **HARANGPACK KFT.**
6041 Kerekegyháza, Dehánny u. 17.
Tél.: (0036) 20 9217-544
Adószám: 13734842-2-03
Cégjegyzéki szám: 03-09-113582
Bankszámla: HUF00103-16179502-51100005
Külföldi adószáma: **Magyarországi**
A számla kelt: **2019.05.30**
A számla sorszáma: **RHAEB 1943043**

A termék vagy szolgáltatás				egysége (ÁFA-val növelt)	árúka, mely % átl. tartalmaz
megnevezése, besorolási száma és egyéb jellemzői	m.e.	menyisége			
olaj, 20 liter	db	25		80	2000
ma. 10 liter	db	15		80	1200

A számla fizetendő végösszege, amely 20% ÁFA-t tartalmaz: **3200,-**

SBAEA 1319634

A számlakibocsátó neve, címe: **HÁZÉPKER KFT.**
1202 Bp., Hunyadi J. tér 9.
Adószám: 13006020-2-43
Külföldi adószáma: HU
A számla kelt: **2019.05.30**

A termék (szolgáltatás) megnevezése és besorolási száma		Menyiség	Egységára (ÁFA-val növelt)	Árúka, mely % ÁFA-t tartalmaz
amfora	db	2	2600,-	5200,-

A számla fizetendő végösszege: **5200,-**
Az áthárított adó százaléka: **27%**

Az eredetivel mindenben megegyező hiteles példány
2019.05.30
Működési nap

Kiadási pénztárbizonylat

MAGYARORSZÁGI
LENGYEL KATOLIKUSOK
SZENT ADALBERT EGYESÜLETE
1103 Budapest, OHÉGY u. 11.
Bankszámlaszám: 11714006-20001310

MA1909254

Kiállító: <i>Y1</i>	Pénztár fizessen az alábbiak szerint <i>udvart Segu?</i>		Kelt: <i>2019.05.30.</i>
Ellenőr:	<i>24 475</i>	Ft, azaz <i>huszonnégy, ezer negyvenhét forint</i>	-nak
Utalványozó: <i>Molnár Sanyi</i>	Készpénzforgalmi jogcím:	Könyvelési számlaszám:	Szöveg:
Könyvelő:		<i>2131</i>	<i>Papír em - öndóba</i>
Pénztáros:			<i>Játékok - öndóba</i>
			<i>Játékok, papír em, élelmiszer</i>
	Melléklet: <i>3</i> db		
			<i>Összeg: forint</i>
			<i>53 200</i>
			<i>15 200</i>
			<i>116 075</i>
			<i>Összeg: forint</i>
			<i>524 475</i>

Az összeg átvevőjének aláírása, személyi igazolvány száma

Az eredetivel mindenben
megegyező hiteles példány



Budapest, 2019.10.08

EGYSZERŐSÍTETT SZÁMLA

VEVŐ:
MAGYARORSZAGI LENGYEL KAT. SZT. ADALBERT
1103 BUDAPEST
ŐHEGY UTCA 11.
ADÓSZÁM: 0000

TOVABBTERKESTÉS ESETÉN A JÖVEDEKI
TERMÉK SZÁRMAZÁSÁNAK IGAZOLÁSÁRA NEM
ALKALMAS

Mother's Song



Indonesien, 21.10.08

20.000 - 17
1000 kisrae
font elviseke

LENGYEL KAT. SZT. ADALBERT

00

EGYSEGAR

ERTEK AFA

00275848 14729
EA * 14 990,00 Ft /EA
cel 14 990 C00

009000
30219281 19546
EA * 1 290,00 Ft /EA
5 160 C00

909899
5% 20 150

20 150 Ft

20 150 Ft

jezés: 20150 Ft

tya

XXXXXXXXXX7787

AMILY Card

G S Z A K I T A S *

010107 2019.06.17 12:40

ID: 102000007/210035

94353/501 R11

SITVA/DECLINED

G S Z A K I T A S *

ABIRTOKOS PÉLDANYA

Soroksár

pest

Sárló utca

:S0010107 2019.06.17 12:41

/OPID: 102000007/210035

ID:94354/501 AUTH:687551/R11

sterCard - CONTACTLESS

000000041010

*****4017-01

LADAS / PURCHASE

SSZEG/AMOUNT:

HUF 20.150,00

KÖSZÖNJÜK A VÁSÁRLÁST!

TOVÁBBERTÉKESÍTÉS ESETÉN A JOVEDEKI
TERMÉK SZÁRMAZÁSÁNAK IGAZOLÁSÁRA NEM
ALKALMAS.

A SZÁMLA KÉT PÉLDANYBAN KESZÜLT.

KASSZÁS SZAM 21003570 3570

Idő Aruház Kas Trsz
12:42:05 507 7 74

0 5070007007419061 7

BIZONYLATSZÁM:
2019.06.17

0765/00070
12:42

NAV Ellenőrző kód:FC285
A17600025

Az eredetivel mindenben
meg egyező hiteles példány

Bolcső, 2019. 10. 08



SZÁMLA

Sorszám: A11600125/0000182

Kiadó

AURUS Idegenforgalmi Szolgáltató Kft.

21 Pécs

m tér 8.

Adóigazgatási azonosító száma

735342-2-02

Bankszámla száma

10701214-68311568-51200002

IBAN

HU34 1070 1214 6831 1568 5120 0002

Vevő

Magyarországi Lengyel Katolikus Szent
Adalbert Egyesülete

1103 Budapest

Óhegy utca 11

Adóigazgatási azonosító száma

18043341-1-42

Ügyfél-azonosítója

2701393

Teljesítés ideje	Számla kelte	Számla esedékessége	Fizetési mód	Jegyzet azonosító
2019. 06. 18.	2019. 06. 18.	2019. 06. 18.	Bankkártya	6400101758
Jel	Áru/szolgáltatás megnevezése	Bes. szám		
(E)	Árucikk			

Szolgáltatás, előadás

(E) DVD-SZESZM

(E) DVD-SZISZI

Menny.	Br. egységár	N. egységár	Nettó érték	ÁFA	ÁFA érték	Összesen
	Ft	Ft	Ft		Ft	Ft
1 db	840	661	661	27 %	179	840
1 db	840	661	661	27 %	179	840
27,00 % ÁFA összesen:			1 323		357	1 680
Számla összesen:			1 323		357	1 680

azaz egyezerhatszáznyolcvan forint

A számla aláírás és pecsét nélkül is hiteles.

Kiadó

Aurum Kft.
7621 Pécs, Dóm tér 8.
Adóigazgatási azonosító száma: 735342-2-02
Cégjegyzéki szám: 09-09-080398
Számla: 10701214-68311568-51200002

Átvevő

1. 327,- Ft, az egyezerhatszáznyolcvan forint, azaz 1 327,- Ft.
Kiborítva Önkormányzatunk felé elszámolásra
a 18. 20 (2018) (11. 16) sz. költségvetési
előirányzatból.

Miklós Szegedi

Az eredetivel mindenben
meg egyező hiteles példány

Budapest, 2019. 10. 08.



1. 2019. 11. 10. /

Kiadási pénztárbizonylat

A kiállító bélyegzője:

MA 1909260

Kiállító:	Pénztár fizessen az alábbiak szerint			Kelt:	2019. 06. 18
Ellenőr:	25 880 Ft, azaz <u>huszonegyezerhatszáz forint</u>			1100 Budapest, Országh. u. 11. Bankkártya szám: 1171008-2501210	
Utaltatványozó:	Készpénzforgalmi jogcím:	Könyvelési számlaszám:	Szöveg:	Összeg: forint	
Könyvelő:					
Pénztáros:	Melléklet:				
	3 db			25 880	

B.318-103/V - 25x2 - Kamikér Kft.

Az eredetivel mindenben
megegyező hiteles példány

Budapest, 2019. 10. 08



Készpénzfizetési számla

SEAEA 8162465

A számlakibocsátó neve, címe, aláírása, adószáma:

XUANHAN BROMART KFT.
1157 Budapest, Zsolnay utca 32. 2 em. B.
Adószám: 25832012-42

A vevő neve, címe:

Magyarországi Lengyel Katolikusok Egyesülete
Budapest, Országh. u. 11.

Közzétételi adószáma: HU

Közzétételi adószáma:

1 Eredeti példány

A számla kelte: 2019/06/14

A termék (szolgáltatás) besorolási száma, megnevezése:

M. e. mennyisége

Egységára (árval)

Értéke, amely 24...% átlal tartalmaz

Vegyi áru	db	1	4050	4050
-----------	----	---	------	------

4050 db vegyi áru
10.30. ton. XI. sz. kábel öltönyök
beleértve a 10.30 (2019) (11.16)
bejelentés alapján
Franchise

A számla fizetendő végösszege:

4050

Az áthárított adó százaléka:

21.25%